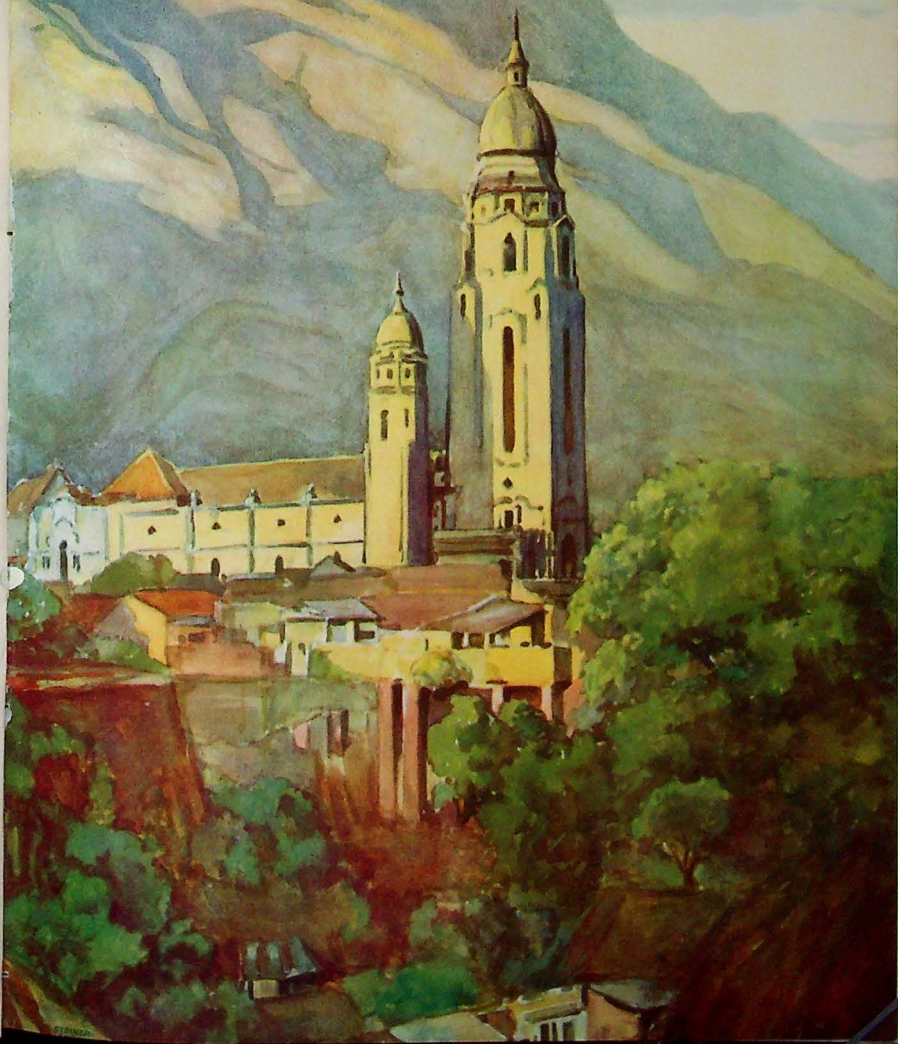


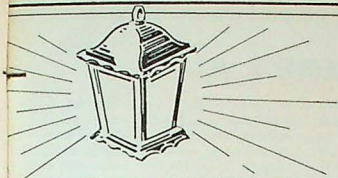
de Jarón

SETIEMBRE 1940





Y Bolívar, durante los azares de la guerra, tuvo siempre presente el desarrollo de la instrucción para la patria que tanto supo amar.



# el Jaral

PUBLICADA MENSUALMENTE POR LA STANDARD OIL CO. OF VENEZUELA Y LAGO PETROLEUM CORP.

REDACCIÓN: SOCIEDAD A TRAPOSOS No 4 - APARTADO No. 889

NUM. XVI

CARACAS: SETIEMBRE DE 1940.

AÑO II.

## EDITORIAL

ENTRE los más trascendentales empeños que deben existir en cualquier país o colectividad humana, merecen sitio de especial atención los afanes consagrados al desarrollo de la instrucción pública. Y es que la instrucción en general y en particular la adscrita a la formación de la intelectualidad primaria requiere celo y cuidados especiales. Feliz de aquel pueblo—dijo un hondo pensador y humanista—capaz de poder ofrecer a la consideración pública el "rico tesoro" de una *cifra negativa* en el balance de sus hijos analfabetos. Y es que, la cultura, las posibilidades del ensanche material e intelectual de la nacionalidad, el avance de la civilización equilibrada, en fin el ascenso ponderado y definitivo de la nación, residen de preferencia en el grado de superación intelectual que hayan logrado adquirir sus hijos. De allí, que consecuente con el concepto aludido, la Compañía en su vivo deseo de cumplir con la parte que le corresponde en esta colaboración entusiasta, haya laborado en las reiteradas construcciones de zonas escolares en los campamentos y otros lugares adscritos a sus trabajos e industrias. Al efecto, en la Memoria Oficial, el Informe del Inspector Técnico Escolar del Zulia, dice:

"Merece aplauso la labor de las compañías petroleras en beneficio de la educación pública. Hasta ahora han invertido una suma de más o menos 680.000 bolívares en la construcción de nuevos edificios y ampliación de los anteriores. Los locales de las escuelas graduadas que sostienen, son, pedagógicamente hablando, algo que satisface todos los requisitos de la Escuela Nueva".

Y para la fecha en que estas líneas se escriben, el sentido escolar obligatorio ha tenido singular y muy apreciable dilatación. El obrero, consciente de su responsabilidad, además de asistir cumplidamente a las escuelas nocturnas que le facilita la Compañía, vigila con particular esmero la asistencia de sus pequeños a los centros escolares que les corresponden, donde por lo demás, la competencia de maestros y los nuevos sistemas educacionales vienen a facilitar el paulatino aprendizaje de los educandos. Y en esta tarea le ha prestado eficiente ayuda la constitución de las "Sociedades de Padres y Maestros" que han venido formándose al rescoldo de los nuevos métodos en práctica.

La Instrucción Gratuita y Obligatoria, decretada por el General Guzmán Blanco, en épocas, por cierto, bien distantes de los momentos que corren, marcó el primer jalón efectivo en el desarrollo de la instrucción primaria en Venezuela. Tal decreto, por su importancia manifiesta—tomando en cuenta el momento en que se promulgara—tuvo singular resonancia en los ámbitos del extenso territorio nacional.

Y es por ello, que hoy, consecuente con el criterio sustentado, esta Revista consagra o dedica el presente número a la instrucción en general. El momento no puede ser más oportuno. Pronto, muy pronto, comenzará el nuevo año escolar. Las mentes de los escolares están despiertas y alertas para aprovechar la sabia y fecunda voz del maestro. De ese maestro forjador de conciencia y de espíritu, que al formar ciudadanos, le presta su mejor servicio a la patria.

## Casas Históricas

La casa elegida hoy para el comentario mensual ha sido tratada en diferentes ocasiones por historiadores de varias épocas. Sin embargo, en la obligación que nos hemos impuesto de reseñar mensualmente aquellas mansiones ricas en pasado y tradición no podemos dejar de mencionar ésta. Su importancia es clara y apreciable. Su historia sirve de eslabón a dos siglos: el siglo XVIII y el siglo XIX. En el primero, es la casa colonial donde la aristocracia importada teje sus anhelos de colonización. En el segundo, el momento revolucionario de la Independencia, encuentra ella una reminiscencia trascendental: allí nació el Generalísimo Francisco de Miranda.

Dicha mansión, hoy muy variada por la acción de los años, fue construida por el deseo de "gentes" de holgada posición económica. Así lo acredita no tan sólo la amplia área de terreno que ocupara sino también lo costoso de su construcción.

Mas no entra en nuestros cálculos "hacernos" con el pasado "castellano" de la casona. Solamente queremos referirnos a ella desde que aquella fuera propiedad del canario Sebastián Miranda. Y es que Don Sebastián era hombre por demás conocido en la pequeña metrópoli venezolana. La sociedad caraqueña le conocía y en cierta forma le apreciaba. Sin embargo no gozaba de privilegios ni prebendas. Y esta condición de humildad, entre otras cosas, se reflejaba en el hecho de que aquel no podía usar paraguas. Parece ser

que el uso de tal adminículo estaba reservado solamente a las gentes de aulencia. Mas Don Sebastián no estaba en ese caso y por ello se dirigió a la corte española en solicitud del permiso o la distinción adecuada. Tan nimio detalle constituyó la substanciación de un proceso. Fue una "nota" curiosa en los hercúlicos comentarios del "momento colonial".

De allí, pues, que no sería aventurado el poder establecer que la casa de "Padre Sierra", era una casa burguesa con aspiraciones a escudo y fueros mayores. Si estos se lograron o no, nada nos interesa. Pero lo cierto fué que un suceso más importante y más trascendental que todas las aspiraciones de Don Sebastián Miranda vino a darle realce e inmortalidad a la mansión que este deseara "blasonar". Un blasón mayor que todas las distinciones cortesanas, un auténtico timbre de justo orgullo, un suceso de condición extraordinaria, vino a consagrar para siempre el poder tradicional de la casa.

La gloria le vino a Don Sebastián por el camino que aquél menos esperaba. Le vino por el nacimiento de un hijo... Y aquél hijo, el General gironino Francisco de Miranda, constituyó en definitiva la gloria máxima a que pudiera aspirar ambición alguna.

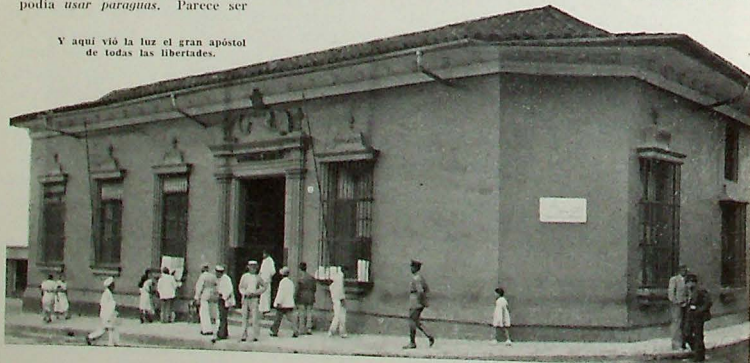
Porque el Generalísimo Miranda brilló en la historia de Europa y América por derecho propio. Por virtudes personales. Por aptitudes ingéntas. Quizó ser libre y aspiró igualmente a que todos los hombres

lo fuesen también. Donde se "hallara" una causa justa en pro de un mejoramiento social o igualitario allí estaba él dispuesto a servirle. Bien en la guerra de emancipación de los Estados Unidos como en las luchas de la revolución francesa o en sus gestiones que formulara desde la "Logia de los Caballeros Racionales" (Lautauru) el espíritu de Miranda presenta virtudes excelentísimas. Es siempre el político cauto y hábil. El diplomático sagaz. El militar preparado con personalidad y brillo propio. El hombre abnegado dispuesto al sacrificio. El orador de retórica convincente... en fin el predestinado de todo un siglo....!

Su amor desmedido por su patria, presenta igualmente, características bien definidas. No hubo esfuerzo que no realizara por la Independencia de aquella. En reiteradas ocasiones planeó desembarques audaces y temerarios. Solicitó ayuda en todas partes para la realización de su gran sueño. Y cuando la Junta Patriótica se reunió el 5 de julio, allí está él, el primero entre todos, para suscribir la inmortal acta. Posteriormente acaudilla las bisoñas tropas venezolanas en los esfuerzos militares de 1812. Por último ofrece hasta su vida. El martirio y con él la muerte lo halla en la prisión de la Carraca en Gádiz....!

Francisco de Miranda nació allí. Es esta la casona que se alza en la esquina urbana del "Padre Sierra".

Antonio REYES.



Y aquí vivió la luz el gran apóstol de todas las libertades.

## La Educación en la Naturaleza

La educación de los niños y los jóvenes es un problema social todavía insoluble. Rousseau, en el "Emilio" y "La Nueva Eloísa", ha procurado resolverlo. Tentativa noble y no del todo infructuosa. El gran principio filosófico de Juan Jacobo es el de "Obeisance a la Nature": el respeto a la Naturaleza. Y quien dice Naturaleza dice complejidad y diversidad. Si todos los niños y los jóvenes fuesen iguales nada más obvio que su educación: se les conduciría, como a un rebano por donde quisiera el maestro. Pero los niños y los jóvenes sufren y disfrutan—como los hombres—del privilegio de la razón. Y la razón es libre, original,

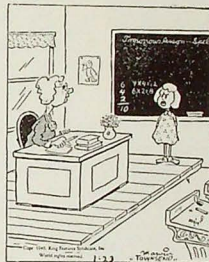
personal. Existen, sin duda, leyes generales, universales de la razón. De otra manera haríase imposible la convivencia humana, la "confederación social" del autor del *Contrato*. Lo delicado — y lo dramático — de la razón reside en sus matices. Hay razones rígidas y razones elásticas, razones luminosas y razones oscuras, razones del cerebro y razones... del corazón, que la razón no entiende.

El mundo humano es un repertorio de razones, de caracteres. Desde la cuna poseemos todos un carácter que la sociedad pule, moldea, doblega, exalta, cohíbe, produciendo ese choque entre el individuo y el grupo, que es todo el drama — y la gracia — de la vida.

Y lo que se ha inventado a favor del grupo — llámese familia, tribu, pueblo, estado, ejército, taller — es la disciplina. Es preciso nivelar, ligar, relligar a los individuos para que constituyan la célula. La disciplina se encarga de la operación. Pero la operación no es fácil, porque los hombres no son ovejas ni abejas que obedecen ciegamente a un pastor o a

una reina. El reverso de la disciplina es la rebeldía; el de la obediencia, la independencia.

He aquí en lo que pensamos mientras en la pantalla se desarrollan las escenas de un film que nos ofrece el espectáculo de un colegio de juveniles donde, como en todos los colegios,



surge el conflicto entre la disciplina y la razón o el carácter de los alumnos. La mayoría de nosotros hemos sido educados. Y el que no, ha estado — o está — en el cuartel, en el taller, en el convento, en la fábrica. Sobre todos ha ejercido — o ejerce — su acción la disciplina. Nadie puede presumir de ser libre, absolutamente libre;

de gozar de una independencia plenaria. Por altos que nos encontremos, por mucho que sea nuestro caudal, vivimos sometidos a una regla. Vivir es tanto como obedecer.

¿Si la ley vital de la obediencia respondiese a la justicia! La justicia es una convención. Hemos convenido en lo que es justo e injusto. ¿Hemos convenido? Nos hemos encontrado hecha la ley y nos pasamos la vida imponiéndola o atacándola. Nada más frágil ni temporal que la ley. Hoy es justo lo que mañana será delictuoso. Y aquí a esta orilla del río se respeta lo que en la otra margen no existe.

La heroína del film no sabe, no puede, someterse a la disciplina de su colegio. Se lo impide su razón — que es delicada, soñadora, sensible: más del corazón que de la mente — y sufre. ¿Por que sufre y porque muera de su dolor hemos de estimar pernicioso la disciplina? No, en términos generales. Hemos de discutir la disciplina. Hemos de enjuiciar, combatiéndola, ese género de disci-

plina — casi presidaria — que todavía se usa en algunos colegios, así laicos como religiosos. Este de la película es un pensionado o liceo de señoritas. Y su régimen interior es tan duro como el de estos colegios para la niñez y la juventud masculina que nos han descrito Prevost y Mirbeau: un régimen de cárcel. Por ello, la obligación de todo espíritu de consistencia amplia, estriba en *dilettificar* al aprendizaje, darle interés y sentido generoso y humano...!

Hay que humanizar — o más bien naturalizar — el colegio. El respeto a la Naturaleza, no es incompatible con la disciplina. La mejor disciplina es la más flexible, la más amorosa, la más paterna. Por eso Rousseau entendía que el mejor maestro es el padre. Y como los padres no pueden siempre ser maestros, ni las madres maestras, procérese que en la pedagogía actual triunfe el espíritu de esa profesora del film que besa todas las noches a sus alumnas como si fueran sus hijas.

Alberto INSUA.

### Nuestra Portada

Señorial, orgulloso del preciado tesoro que encierra, se alza el Panteón Nacional. La patria agradecida ofrece ese sitio de honor e inmortalidad a aquellos varones ilustres que supieron hacerse dignos del más alto culto de los venezolanos.

Hoy, en el presente número, dedicado al desarrollo de la Instrucción Pública en Venezuela, el Panteón Nacional, adquiere tintes de expresión singular. Hombres ilustres, el ejemplo de su vida constituye la mejor enseñanza para las generaciones presentes y futuras.

Al Norte de Caracas, viendo de cerca al Avila se levanta el Panteón. Así, con magnífico sentido de arte, ha captado su silueta el notable pintor venezolano Steiner-Steffens, ventajosamente conocido por los lectores de esta Revista, quienes han sabido apreciar en otras ocasiones las excelentes dotes artísticas de este maestro del pincel.



## Grandes Caciques Aborígenes

EN los vastos dominios del Cacique Paisana, que tenían por asiento los valles y las cordilleras situadas entre Chuspa y Xiguatá, florecía la cosecha y la misma forma. Y es que Paisana era un indio soñador y romántico que pasaba buena parte de su tiempo ora contemplando la lejanía del mar, como dejando correr la mirada por los azules picachos de la umbrosa fila. La fábula, la vieja e incongruente tradición de sus antepasados era recorrida minuciosamente por la mente exaltada del aborígene. Mas al mismo tiempo, y sin por ello existir ninguna contradicción temperamental, Paisana era cauteloso y desconfiado. Desconfiaba de la amistad de los españoles y nunca tuvo fe alguna en sus promesas. Juzgaba él, que el hombre blanco era toronado, interesado e inconstante. Solamente le reconocía voluntad y denuedo. Y en su concepto primitivo encontraba afinidad marcada entre la imprecisión del amplio horizonte que alcanzara el espejo castaño de las pupilas y la versatilidad en la oferta no cumplida y en el pacto no respetado.

Por ello, Paisana vivió con malos ojos que su compañero Guaimacuare, quien con él compartía la hegemonía y dominio del vasto territorio señorial, recibiera con hospitalidad al mestizo conquistador Francisco Fajardo. Porque Paisana desconfiaba también de la mezcla de raza, y Fajardo—como es sabido—era hijo de un Encomendero hispano y de una india seducida por aquél. En su simpleza o en su "ciencia instintiva" opinaba el aborígene que en el cruce de las razas antagónicas prevalecía la que no era de estas tierras. La sangre era española y aún cuando el latido era aborígene, encontraba Paisana que en Fajardo prevalecía el sentimiento de los nacidos en climas opuestos y lejanos.

De allí que desde el primer momento de la llegada de Fajardo al primitivo campamento, Paisana se hizo hosco y agresivo. Hablaba poco. Miraba con recelo. Tomaba

precauciones. En fin procedía como si un enemigo se encontrara en sus dominios...!

Ladino y suspicaz Fajardo, con una moral diferente a los indios y con un sentido civilizador y un sedimento incipiente de cultura, fingió no darse cuenta de la desconfianza y desasosiego que su presencia causara en el corazón de Paisana. Antes, por el contrario, con habilidad manifiesta supo estrechar al otro cacique o sea a Guaimacuare. Rápidamente, sin perder un instante, dióse con éste a la tarea de edificar una amplia lanchería en el sitio denominado el "Valle del Pan". Y tal entusiasmo

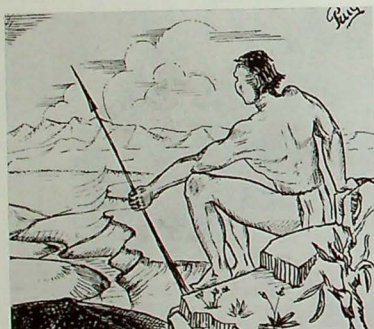
Guaimacuare fué oportuna y la ríñona no pasó a constituir un capitán de tragedia rural. Pero las voluntades quedaron rotas; abiertamente hostiles. Paisana al romper definitivamente con Guaimacuare, de esa forma la dual armonía espiritual de la tribu de los indios Naigmatá había quedado deshecha y deformada. Un *cisma* se había producido en el Gobierno de los dos caciques. La lucha se iniciaba. Y una noche con sus parciales atacó Paisana la naciente aldea de Fajardo. Mas, avisado éste por Guaimacuare, el golpe sorpresivo y nocturno quedó pronto frustrado.

Pero Paisana no era hombre que se amilanara por un fracaso más o menos. Su sed de venganza era demasiado honda para que pudiera remitir. Y en ese camino, el jefe aborígene, viendo la imposibilidad de lograr por las armas un triunfo, ante la superioridad numérica derivada de la unión de Fajardo y Guaimacuare, concibió un plan terrible: envenenar las aguas de las vertientes que surtieran la precoz aldea. Paisana era ducho en el conocimiento de los secretos de las yerbas. Inteligente como era, conocía, por otra parte, la exacta dirección de los ríos. Le fué fácil remontar la cordillera en

la búsqueda del nacimiento de los manantiales. Allí logró la bifurcación de los riachuelos y emponzoñó cuidadosamente la que surtiera la villa de "El Rosario" o sea la población del aventurero mestizo. El daño fue tremendo. La salvaje medida dió el fruto apetecido. Los efectos no se hicieron esperar: murieron muchos españoles y entre ellos la popular doña Ana, de clara ascendencia guaiquerí y madre del citado conquistador Francisco Fajardo.

Lo curioso del caso fué que Paisana logró lo que buscara: Fajardo abandonó la población y pocos días después se hacía a la mar, rumbo a la rica Margarita, en cincuenta piraguas de recia construcción.

Manuel PERFILES.



Y Paisana espereó la mirada por el horizonte de sus dominios...!

aportó Fajardo en aquella empresa que pocos meses después el improvisado *fundo* lograba transformarse en una aldea de dilatadas proporciones. Mas, a medida que el naciente pueblo se ensanchaba, el carácter indómito y subversivo de Paisana se pronunciaba ya en un deseo ferviente de agredir al intruso. Sólo le contenía el influjo pacifista de su compañero Guaimacuare, que menos exaltado y más crédulo que él, celebraba todas las iniciativas del mestizo colonizador. Pero un día Paisana no pudo dominarse más. Grevió adivinar el plan tendencioso de Fajardo y sin detenerse ante ninguna conveniencia le atacó en forma personal y violenta. Sin embargo la lucha entre los dos hombres duró poco. La intervención de



## Nuestras Escuelas en Oriente

UNA verdadera historia, cuyo proceso evolutivo hemos visto paso a paso, días tras día, en el Oriente del País, es el recuento de cómo se han ido organizando y perfeccionando los establecimientos escolares de la Standard Oil Company of Venezuela, en etapas caracterizadas todas ellas por un afanoso estímulo de parte de la empresa, y un encomiable espíritu de cooperación por parte del personal docente y de todos los padres de familia al servicio de la empresa. Mientras que las actividades de las primeras escuelas se desarrollaron en locales que pudieran llamarse improvisados pues formaban parte de campamentos provisionales, las escuelas de la S. O. V. hoy día están magníficamente instaladas. Entre los primeros establecimientos docentes creados por la compañía en el Oriente de la República, figuran los de "Pueblo Nuevo", "El Paraíso" y "Miraflores", en la región de Quiriquire. La escuela correspondiente al primero de los campamentos nombrados, es una de las que más rápidamente han evolucionado: fué trasladada oportunamente a un edificio especialmente construido para tal fin, y más tarde la compañía hubo de ensanchar el edificio, previniendo el aumento de población escolar en el campo, consiguiendo al incremento de las operaciones petroleras allí. Y con este nuevo ensanche, vinieron otras mejoras, tales como la dotación de cómodo mobiliario, textos especiales, surtidores higiénicos de agua potable, terreno acondicionado para ejercicios físicos y para jardinería.



Escuela del Campo "El Porvenir", en Caripito.

Igual evolución se operaba por entonces también en todas las demás escuelas establecidas por la S. O. V., advirtiéndose en el desarrollo de la escuela del campo "El Porvenir" (Caripito) un gran paralelismo con el de la escuela de "Pueblo Nuevo"; tan pronto como la compañía se dió cuenta de que el edificio resultaba pequeño para el creciente número de educandos, estudió y formuló un proyecto de ensanche. Pero, tomando en cuenta el hecho de que la población de este campo, con toda probabilidad, debía crecer aún más, el plan de ensanchamiento del antiguo local fué supeditado por el de construcción de un edificio nuevo. Bien pronto la compañía decidió favorablemente en cuanto a esta última idea; y mientras se hacía la selección de un sitio adecuado y se tomaban otras medidas preparatorias, la compañía envió a Caracas a un empleado competente para que estudiase las actividades e instalaciones de la Escuela Rural Ta-

maneco a fin de adoptar el nuevo establecimiento docente de la Standard algunas innovaciones que fuesen justificadas por la experiencia habida en la última escuela mencionada. Y mientras se llevaba a cabo la construcción del nuevo edificio, una parte del alumnado de la escuela fué trasladado a otro edificio del mismo campo "El Porvenir", acondicionado para la función provisional que se le asignaba. En la actualidad, el nuevo edificio escolar de que nos ocupamos, que ha de albergar una escuela rural modelo, recibe los últimos toques: este local, de amplia y magnífica construcción, será a su vez dotado de todos aquellos elementos que institutos de su índole reclaman para que la enseñanza sea efectiva y conforme a conceptos modernos.

En cuanto a colectividades existentes en el vecindario de los campos de la compañía, la colaboración de la empresa en la solución de los problemas educacionales ha

Clase en la Escuela de Caripito.



La hora del recreo.

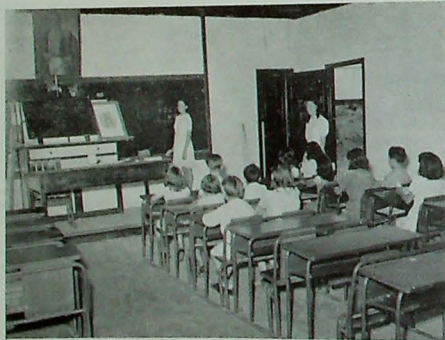




sido pronta y eficaz. En efecto, de tiempo atrás, tanto en la población de Caripito como en la de Mata Negra, existen escuelas que han venido desenvolviéndose de manera muy satisfactoria. La organización y funcionamiento de una y otra han recibido impulso durante los últimos meses: la primera, por su incorporación al núcleo escolar que el Despacho de Educación Nacional resolvió establecer en Caripito, en edificio acondicionado a tal fin; y la segunda, por el traslado que de ella se hizo en setiembre de 1939 al campamento denominado "Hato" en Temblador, Distrito Solillo, con lo cual pueden aprovecharse de los beneficios de esta escuela tanto los niños de "Mata Negra", como los del mencionado campo de "Hato".



Clase al aire libre en Quiriquire.



Escuela del Campo "El Paraíso", Quiriquire.

En el campamento de "Mata de Venado" se creó en setiembre del pasado año, en condiciones muy favorables por lo que respecta a profesorado, local, etc., la nueva escuela de Temblador. En este instituto reciben enseñanza los niños de los trabajadores residentes en este campamento, enclavado en los llanos del sur de Monagas.

Ya para setiembre de 1938, había sido creada en Cumarebo la escuela que habría de beneficiar a los niños del campamento de "Santa Rita" en jurisdicción del Estado Falcón. La organización de es-



Una sección del alumnado en Pueblo Nuevo.

ta otra escuela fué también hecha con los adelantos y acondicionamientos que la moderna enseñanza exige.

En otras localidades, como en el Terminal Marino de Güiria, en donde la generalidad de los trabajadores reside en la misma población, una escuela de tipo "Mixta" viene funcionando desde años atrás con excelentes resultados. La escuela de Pedernales estaba en las mismas condiciones que la de Güiria, es decir: funcionaba en la población, pues allí residían entonces los trabajadores de aquel distrito. Ahora ha sido trasladada al nuevo campamento de "Capure", en donde ya está residiendo la colonia de trabajadores de la empresa en la región del delta.



Por lo que respecta a las escuelas de los nuevos centros de trabajo en San Joaquín, Estado Anzoátegui, y Jusepin en el Estado Monagas, se podría decir que estos planteles pasan hoy por la misma etapa de evolución natural que precedió a la organización escolar definitiva en los campos de Caripito, Quiriquire, Temblador y Cumarebo. Es norma de los campos de la S. O. V., que la escuela progresa y adelanta conforme se dilatan y expanden las actividades industriales. Ultimamente, al personal docente de la escuela de Jusepin le fué agregado un nuevo profesor y tan pronto como haya progresado un poco más el trabajo de construcción del campamento definitivo, se procederá a construir un local especial para la escuela. Igual proyecto existe para el campo de San Joaquín.

En lo que al tema técnico se refiere, podríamos afirmar que la compañía le ha concedido cuidado especial y minucioso. A partir del año de 1939, se ha realizado una auténtica labor de selección de



Personal docente de la Escuela "Libertador Bolívar", de Pueblo Nuevo.

maestros, y se espera que en lo sucesivo esta delicada labor de selección efectuada dará los frutos apetecidos.

Por otra parte, las actividades de carácter especial, están sujetas a un bien estudiado programa. Así tenemos, por ejemplo, que ya el teatro infantil está popularizándose; que la educación física está

desvolviéndose a medida del vivo interés que se toma en las escuelas de la empresa por tan importantes actividades, interés que está especialmente demostrado por la designación que hizo la compañía de un instructor especial para la educación física.

Otro hecho importante en este orden de actividades es la formación de la Asociación de Padres y Maestros en conexión con los diferentes centros docentes de la Standard Oil Company of Venezuela. El alcance de organizaciones de esta naturaleza por lo que respecta al desarrollo cultural, al acercamiento social y a la mejor coordinación de la labor educacional, es de inestimable significación. Dentro de las Asociaciones de Padres y Maestros de las diversas localidades, se promueven conferencias sobre interesantes temas escolares, en los cuales frecuentemente se estudian los problemas de la formación doméstica del niño.

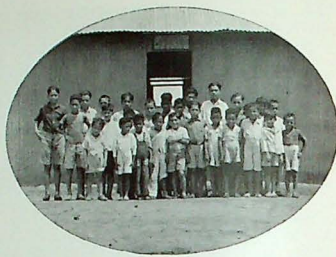
No terminaremos estos comentarios sobre educación, sin dedicar aunque sea un párrafo a la Es-

Niños y Maestros de la Escuela de Temblador.





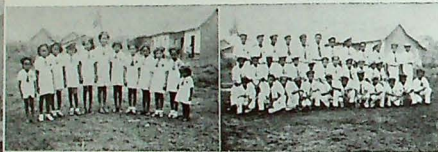
Niñas escolares del Campo de Jusepín...



y grupo de niños de la misma escuela.



Teatro Infantil.  
"Hay que ver..."



Alumnos de la Escuela del Campo Capure, en Pedernales.



Teatro Infantil.  
Cuadro Vivo.

escuela Nocturna. Es justo que tributemos un aplauso a los dirigentes de estos planteles, quienes ponen decidido empeño en la delicada labor de la educación de los adultos. Y precisamente, porque sabe lo delicada e importante que es esta obra, la compañía ha puesto mucho cuidado, por su parte,

en la selección de personal para la enseñanza nocturna. En algunas localidades ha tenido tan buena acogida este programa, por parte de los trabajadores de la empresa, que se ha hecho necesario aumentar el número de maestros. En Caripito, por ejemplo, fué necesario últimamente nombrar dos

maestros más, dada la afluencia de estudiantes adultos. Y es con mucho orgullo que podemos anunciar que en la actualidad, hay más de diez escuelas nocturnas funcionando con toda regularidad en los varios campamentos de la Standard Oil Company of Venezuela en el Oriente de la República.

Grupo General de la Escuela S. O. V. en la población de Güiría.



## Hermanas en la Educación

HACE un año la triunfadora en una beca latino-americana del Colegio Barnard, una encantadora y competente joven argentina, voló en avión desde su hogar en Buenos Aires hasta nuestro Colegio en New York. Había tenido la fortuna de ganar la oferta de un viaje gratis hecha por la Pan-American Airways. Este dramático viaje aéreo pareció emocionante y simbólico. Nos hacía ver cuán cercanos estamos de nuestras vecinas las hermanas Repúblicas de Sur América, y nos mostraba también cuán emprendedoras y civilizadas son esas jóvenes de la América Latina y cuán entusiastas por lograr siempre una educación mayor.

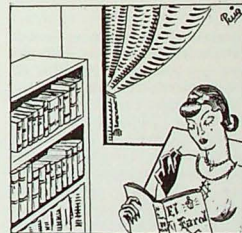
Durante las tres primeras décadas del siglo XX ha aumentado en las mujeres de la América Latina el deseo por los Estudios Universitarios. La Federación Internacional de Universitarias, organización de la cual tengo actualmente el honor de ser Presidenta, cuenta entre sus miembros varias federaciones nacionales de México, Brasil, Argentina y Uruguay. Hace pocos años estuvimos en contacto con un grupo del Perú, y esperamos encontrar miembros de valer en Chile, pues las mujeres de ese país han estado a la vanguardia del movimiento educacional. A una de las más distinguidas de ellas, la poetisa, filósofa y educadora Gabriela Mistral, tuvimos el placer de recibirla como Profesora Visitante en el Colegio Barnard.

De otros países de la América Latina, también la Federación Internacional de Universitarias ha recibido nuevos miembros y visitantes. El número de mujeres latino-americanas que vienen a estudiar en nuestros colegios se ha aumentado en estos últimos años. En un sólo año hemos tenido en el Colegio Barnard quince de ellas: del Brasil, Ecuador, Venezuela, México, Cuba, Puerto Rico y Santo Domingo. De Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Costa Rica, Nicaragua y de Panamá también han venido algunas.

Estas muchachas del Sur han sido un interesante complemento para los grupos de estudiantes tanto de nuestro Colegio como de los demás institutos para mujeres. Han contribuido a nuestra vida social con sus conocimientos de la mú-

sica, del drama, del baile, y a las diversas clases con su despierta inteligencia y su amplia comprensión de la vida, tal como ellas la han visto entre las pintorescas escenas y la cambiante atmósfera de su país nativo. Nuestra amistad con ellas ha ampliado los horizontes de nuestras propias jóvenes. Y en cambio nuestros colegios y universidades les han dado a ellas un tipo de educación que creemos y esperamos sea de real valer a las mujeres del mundo moderno.

Esta clase de educación es la base en que se funda el entrenamiento para las grandes profesiones. Ya hoy las mujeres son necesarias como doctoras, maestras y trabajadoras sociales y en cien campos más, todos concier-



tes al bien público. La clase de cuidados que las mujeres han dado por muchos siglos a sus niños en el hogar, — por su seguridad, su salud y su felicidad — se da hoy a los ciudadanos por los gobiernos, nacional, estatal y municipal, así como también lo hacen las grandes corporaciones de empleados con sus empleados, y las organizaciones privadas y públicas con todos los que se hallan en necesidad de ayuda y dirección. A pesar de las guerras, y del temor a nuevas guerras, a veces creemos que estamos evolucionando hacia un "mundo de la mujer", especie de "sociedad maternal", donde las mujeres bien entrenadas encuentren trabajo adecuado. Desde sus propios hogares podrán llevar a la comunidad, como una potencia, su instinto para conservar y desarrollar la vida; y serán muy efectivas y de verdadera influencia como maestras, médicas, directoras de kindergarten, trabajado-

ras sociales en muchas líneas, organizadoras de museos, de bibliotecas, y de otros muchos campos relacionados con el bienestar de la comunidad. El Estado moderno no podrá pasarse sin esa importante contribución.

Como base para el entrenamiento profesional en esas líneas, la clase de educación que las mujeres reciben en Norte América es casi indispensable. Pero también debe considerarse de gran valer para las mujeres en cuyo plan no entre el seguir una profesión. Se trata de desarrollar las inteligencias, los cuerpos y los caracteres de nuestras estudiantes; esta educación las hará mejores y así serán más útiles y felices en cualquier clase de vida que el destino les deparé; serán mejores esposas y mejores madres, más sabias y más útiles ciudadanas a causa de su entrenamiento colegial.

Así como las mujeres van tomando cada día mayor parte en los asuntos públicos, así se va naturalmente haciendo más importante la necesidad de que ellas entrenen mejor su inteligencia, adquieran mayor conocimiento de los problemas sociales y económicos, y mantengan una clara visión de los rumbos de una nación moderna.

En los Estados Unidos las mujeres tienen una parte muy importante que desempeñar en el desarrollo de la cultura del país. Y como ellas disponen de mayor tiempo que los hombres y pueden ser patronas y conservadoras de las artes, es evidente que la educación que nuestros colegios dan en el campo de las Bellas Artes (literatura, arquitectura, escultura, pintura, danza, música) es más importante cada día en el sentido de ayudar a florecer la cultura americana.

Nuestras hermanas de la América Latina son bienvenidas a todas estas oportunidades en nuestros colegios, así como al entrenamiento profesional que se sigue en nuestras universidades. Nosotros les daremos lo mejor que tenemos, y ellas en cambio nos ayudarán a hacer nuestra educación mejor aún de lo que es hoy.

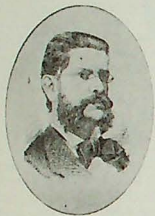
Virginia C. Gildersleeve,  
Decana del Colegio Barnard.

(Traducido de "Think", especialmente para "El Farol").



## Grandes Escritores de Todos los Tiempos

**A**RISTIDES ROJAS nació en Caracas el año de 1826. Recibió en la Universidad Central la borla de Doctor en Medicina y Cirujía, y ejerció la profesión, así en la República como en las Antillas, después de perfeccionar sus estudios científicos en los Estados Unidos y en Europa. Por causas particulares dejó el ejercicio de la profesión médica, y se contrajo, en unión de sus hermanos, al comercio de libros, en el cual la casa "Rojas Hermanos" ha sido la más conocida en Venezuela. Comenzó en 1846 a darse a conocer como escritor en varios géneros literarios y en distintos ramos de ciencias naturales; publicó artículos de costumbres, de geología, seismología, estadística y posteriormente de *ciencia y poesía* y de historia. También ha trabajado textos elementales para la enseñanza de geografía general y particular, según el plan de la célebre anglo-americana de Smith; textos aprobados por el Gobierno y Colegios particulares para el estudio primario. En 1876 se dió a la estampa en París una escogida colección de artículos, titulada *Un libro en prosa*, obra amena, en que el autor, con su brillante imaginación y caudal de doctrina, se propone recrear enseñando o corregir sin acrimonia, siempre afable, discreto, con apreciable modestia y galano decir. Fuera de este libro, ha publicado diferentes folletos, como el *Elemento Vasco en la Historia de Venezuela*, estudio que mereció una medalla de oro acordada al autor por la Universidad Central; la *Península de los Caracas*; *Estudios indígenas*, y otros más, relativos a la historia nacional. Es individuo de la Academia de la Historia matritense; de la de Bellas Letras de Chile; de la de Ciencias Físicas y Morales de la Habana; de la de igual nombre de Caracas; y de la Sociedad de Geología de Francia. Ha publicado en la *Opinión Nacional*, numerosos documentos para servir a la Historia, bajo el título de *Colección Rojas*, y otros celebrados artículos con el nombre de *Humboldtianos*, las cuales forman como un



ARISTIDES ROJAS

poema en que se narran hechos notables de aquel insigne sabio viajero, que pudiéramos llamar el último generalizador de las Ciencias. Debemos mencionar también el discreto estudio histórico acerca del memorable 19 de Abril, en que comprueba el escritor ser aquella la primera fecha clásica de América. Es de advertir que el mismo Rojas había anteriormente iniciado la discusión sobre este punto, negando perentoriamente la gloria de aquel día histórico y provocando desde luego la ilustrada protesta de la conciencia nacional que se veía defraudada de improvviso de una de sus mejores ejecutorias. Disertaciones eruditas, estudios irrefragables con su encuentro: mas convención de su error, el crítico rindió culto a la razón, y en el certamen abierto por el Gobierno para tratar el asunto, disputó Rojas el premio, combatiendo sus anteriores asertos con las rigurosas armas de la verdad y de la historia. Pocos escritores hay que depongan así su orgullo ante el convencimiento: y que, puestos en la ocasión de ser sus propios jueces, dieten el fallo, primero en favor de la justicia que en pro de la vanidad.

II

Aristides Rojas es un escritor fecundo, de imaginación pintoresca y de un talento generalizador que difundió el fruto de sus estudios

como el prisma, cuando herido por el rayo luminoso, irradia los colores del iris. El sabe aprovecharse de todo cuanto lece, penetrando en los pormenores, amplificando las observaciones, cotejando los pareceres y deduciendo del conjunto nuevas consecuencias. En los artículos de *Ciencia y poesía* combina acertadamente muy de cerca la escuela de Michelet y de Flammarión, con eficaces muestras de la facultad inventiva de su lozana fantasía. No tan feliz parece en el género de costumbres, sin que por eso le neguemos algunos aciertos y escenas bien copiadas del natural; mas no es allí donde puede Rojas lucir sus mejores prendas. De propio movimiento ha dejado este género, contrayéndose con mayor seguridad y éxito a los estudios históricos, para los cuales posee copiosa documentación original. Ha impreso ya muchos brillantes cuadros de historia patria que le han valido numerosos aplausos y un puesto culminante entre los cronistas americanos. Con todo, aún no ha publicado Rojas una obra mayor, lo cual es tanto más deplorable cuanto que, conocida su laboriosidad en la copia de originales y entrañable afición a la crítica histórica, bien se puede colegir que coronaría la empresa con ventura y en honra de las patrias letras, no tan aventajadas en esta clase de trabajos.

El estilo de Rojas peca a veces de incorrección y desaliño y no pocas de galicismo, como que su lectura predilecta es la francesa; pero estos lunares se compensan en ocasiones con la lucidez de la imagen y el esplendor de las ideas.

En el artículo *Luz y Sombra*, llama Rojas a Humboldt, el *Homero de los Andes*, y no hallamos propia la comparación del célebre *sabio* con el célebre *poeta*: tanto valdría decir que Homero es el Humboldt del Parnaso. No estaría mal si se llamase así a Ercilla, por su *Araucana*, o al inspirado F. Velarde que dedica valentísimos cantos a la Cordillera andina, o a Don Joaquín Olmedo.

Felipe TEJERA.



## Historia de Venezuela

Gobierno de don Diego de Osorio.  
Fundación de La Guaira. — El primero de los Bolívar en Venezuela.



**E**L lapso de mando de los Gobernadores era de 5 años, al finalizar los cuales estaban obligados a someterse a un juicio de residencia. Duraba este juicio sesenta días durante los cuales debían de ser presentadas al nuevo incumbente todas las demandas que en contra de su antecesor hubiesen. Las apelaciones de estas sentencias se sometían ante el Consejo de Indias, autoridad que en ciertos casos era delegada en la Audiencia inmediata.

Sucedió en el poder a Rojas, en 1587, don Diego de Osorio, hombre probo, inteligente y emprendedor, el cual, vistos los informes de los numerosos abusos cometidos por su antecesor, lo hizo preso y le declaró embargadas todas sus propiedades, quedando por tal motivo reducido a la mayor miseria y obligado a recurrir para sostener la vida a los mismos a quienes había hostilizado tan injustamente.

Intentó Osorio repoblar el puerto de Caraballeda pero sus antiguos habitantes, pretextando que el lugar estaba muy expuesto a los ataques de los piratas que infestaban las costas, se resistieron a volver, por lo que, considerando este gobernador lo imprescindible que era mantener un puerto abierto a las comunicaciones con España, resolvió fundar el de La Guaira.

También trató de mejorar la condición de los naturales pero, fué tal la protesta de los innumerables señores comprometidos en manejos perjudiciales a los indios, que en 1588 la Real Audiencia de Santo Domingo envió a un tal Licenciamiento Leguismón con el carácter de Juez perquisidor que averiguara la verdad de los hechos. Resultó este Juez un mal mayor que aquél que se intentaba corregir, pues, poco honesto y teniendo derecho a emolumentos varios en cada causa, aún sobre los salarios percibidos por sus empleados subalternos, las causas tenían visos de no terminar jamás.

Temiendo el Cabildo que tal situación llevara la ciudad a la ruina, envió un comisionado que ex-

pusiera ante la Real Audiencia la conducta inmoral de su delegado. Las quejas presentadas por este comisionado fueron atendidas y, después de ordenar suspendidas las causas, Leguismón fué obligado a restituir gran parte de sus mal habidas ganancias.

La condición del país para la época que nos ocupa era lamentable. Por caminos había sólo veredas de los bosques; esto era cierto aún en aquellos que unían puntos importantes tales como Caracas y Valencia; Barquisimeto, El Tocuyo y Coro. Las industrias eran pocas y pobres. El comercio exterior estaba muerto, pues raro era el barco que tocaba en estas costas, por todo lo cual la población dependía para su vida del trabajo de esclavos e indios ocupados en la pesca de perlas, la explotación de las minas e incipientes plantíos.

A instancias del Gobernador Osorio, lleno de buenos deseos por mejorar esa condición de la provincia pero falta de poderes, se reunieron en Caracas, en 1589, delegados autorizados de los Ayuntamientos de esa ciudad, Coro, Trujillo, Nueva Segovia de Barquisimeto, Carora, El Tocuyo, Maracaibo, Valencia y San Sebastián de los Reyes, los cuales eligieron un Procurador para que se trasladara a

España y presentara ante el Rey Felipe II una lista contentiva de 27 peticiones con cuya obtención se consideraba poder corregir muchos males que aquejaban al país. Tocó la designación para desempeñar esta importante empresa a don Simón de Bolívar, vizecaino de procedencia, quien había llegado a Venezuela con el Gobernador Osorio después de larga residencia en Santo Domingo donde desempeñaba el cargo de escribano y receptor de penas de cámara de la Real Audiencia.

Partió éste para España en el desempeño de tan delicada misión, y tal era la fuerza de su personalidad que no sólo obtuvo para la provincia la aprobación de muchas de las súplicas presentadas al Rey, mas también éste, en un gesto de aprecio personal, lo honró con los nombramientos de Regidor vitalicio y Contador General, cargo que desempeñó durante dieciséis años cuando, considerando su ancianidad y falta de memoria, fué retirado con goce de sueldo completo.

En 1594, cuando se resolvió que los oficios de Regidores, cuya duración hasta entonces era de un año, pasaran a ser vendibles y por vida, quedaron exceptuados de ser sacados a pregón los que correspondían a Bolívar y Garcí-González, pues ambos títulos tenían ya ese carácter.

### Datos Interesantes

—La mayor densidad demográfica en Venezuela existe en Caracas donde hay 146.85 por kilómetro cuadrado. La menor se registra en el Territorio Amazonas donde hay 0.23 por kilómetro cuadrado. Al territorio venezolano le corresponde en total una densidad de 3.80.

—En la Cuadra de Bolívar en Caracas existía un famoso cedro llamado "El Cedro de Fajardo", que estaba lleno de inscripciones en castellano, latín y francés. Fué derribado en 1851.

—Maracaibo y Puerto Cabello están ambos a 5 metros sobre el nivel del mar. Cumaná, Barcelona y Rio Caribe están solamente a 3.

—Con una diferencia en contra, de 77.229, Venezuela ha duplicado su población entre el año 1873 y el año 1936 en que se efectuó el último censo.

—La población venezolana en el exterior monta a 23.320. En Finlandia hay 1 venezolano; en Irlanda, 2; en el Japón 2; y en Suecia, 3.



## Escuela de Artes Plásticas

ES indudable que actualmente tiene el pueblo venezolano escuelas donde aprender desde el a b c hasta los más altos oficios y profesiones, pues se le dan todas las facilidades que requiera, y a la hora que se lo permitan sus quehaceres, durante el día o durante la noche.

En el deseo de que esta edición de "El Farol" pudiera presentar de relieve, la verdad de este aserto, hemos visitado varios institutos de diversa índole, ya que allí se puede apreciar mejor el nuevo rumbo que se está trazando a la enseñanza en Venezuela.

Y pasamos a informar a nuestros lectores:

Estamos en la Escuela de Artes Plásticas, que es un instituto que merece un caluroso elogio. Alrededor de 400 alumnos concurren a ella, ávidos de dominar el Arte en sus múltiples manifestaciones plásticas, desde la arhúsea, anterior a la conquista, hasta las corrientes culturales modernas, de fuerte estructuración artística, con la circunstancia de que ha sido raro el alumno extraviado en exageraciones, pues en todos ha dominado hasta hoy la verdadera comprensión del Arte.

En el año de 1936 fué comenzada la nueva organización de esta escuela bajo la dirección del conocido artista señor Antonio Edmundo Monsanto. En ella funcionan los Cursos de la Sección de Artes Plásticas, Sección de formación de Profesores de Dibujo y Colorido, Curso Especial de Modelado; y los Talleres de la Sección

Los vitrales constituyen un interesante estudio.



En el Taller de Pintura Mural.

de Arte Aplicado, de Cerámica, Artes Textiles, Artes Gráficas, Pintura Mural, Vitrales y Repujado en Cuero, todas a cual más interesantes y más útiles.

Las pinturas y esculturas que vemos en la Sección de Artes Plásticas, nos llaman notablemente la atención, tanto por la técnica como por el colorido y el modelado. Un alumno está terminando una enorme cabeza, que es parte de un monumento que va a entrar en justa en próximo concurso; una alumna hace saltar del yeso modelado la vida de varias caras; y así por todo el estudio se ven fa-

ses de lo que pudiéramos llamar los trozos de la materia inerte adquiriendo vida entre las manos taumáticas de los artistas.

La Sección de Formación de Profesores de Dibujo y Artes Nacionales nos llama también poderosamente la atención por ser, pudiéramos decir el "alma paterna" de donde salen los que van a transmitir la divulgación de sus conocimientos a los nuevos enamorados del Arte. Allí con minuciosidad fructífera se hacen los estudios de la moderna metodología del dibujo, la técnica de esta enseñanza, la pedagogía relacionada con las Artes Plásticas y otros orales y prácticos, habiéndose creado también un Curso Nocturno con el objeto de dar las facilidades necesarias a las personas ocupadas durante el día.

Pasamos a los Talleres de Arte Aplicado, para la especialización en la técnica de cerámica, artes gráficas, artes textiles, vitrales, pintura mural, donde se dan también clases complementarias de dibujo y pintura decorativa, modelado decorativo, dibujo técnico, historia de las artes aplicadas, que forman los cursos completos con el objeto de que el alumno pueda proyectar y crear modelos originales aplicados a cada una de esas técnicas. En el Taller de Artes Textiles, hay una nota simpática:

no se trabaja sino con lana de Quibor, producto nacional muy apreciado. Bellas y resistentes alfombras de esta lana, tapicería, cortinas, carpetas, se exhiben allí como prueba elocuentísima del esfuerzo venezolano. Al lado de los telares modernos, se ve el primitivo telar con que empezó esta clase, burdo telar sobre tosca base, tal como los que todavía usan nuestros indígenas.

En el Taller de Cerámica hay buena cantidad de piezas decorativas, azulejos, etc., todo moldeado y vidriado o esmaltado a perfección. La variedad de las piezas hace comprender inmediatamente la amplitud en que pueden desarrollarse las actividades e imaginación de los alumnos y la conveniencia de este estudio en la economía nacional.

Cuando se encuentra uno en el Taller de Artes Gráficas, puede darse cuenta de cómo dominan los alumnos las distintas técnicas del grabado, linoleum, madera, aguafuerte, agua tinta, barniz húmedo, punta seca, aplicables a la ilustración de libros, afiches etc. Una señorita nos deja admirar sus trabajos en Xilografía, dedicados a tópicos nacionales, trabajos cuya divulgación entre nosotros será de mucha conveniencia práctica. Galantemente nos cede uno de estos "clisés" que es el que representa nuestro popular "vendedor de cobijas" y que hemos "metido" en estas páginas tal como estaba en esos momentos de nuestra visita, sin alteración ni mejoramiento, para dar a nuestros lectores una idea de la importancia práctica del estudio de esta clase de grabados.

En el Taller de pintura mural se estudia la técnica completa desde la preparación del estuco hasta la realización de una composición completa. Los alumnos disponen de grandes muros donde ellos mismos pintan sus concepciones artísticas a su entera libertad, pues los exámenes se hacen sobre los mismos muros preparados. Bajo la nueva preparación de estos mu-

rigarilleras, etc., obra de los aprovechados alumnos, que demuestran excelente gusto y hacen resaltar un finísimo acabado.

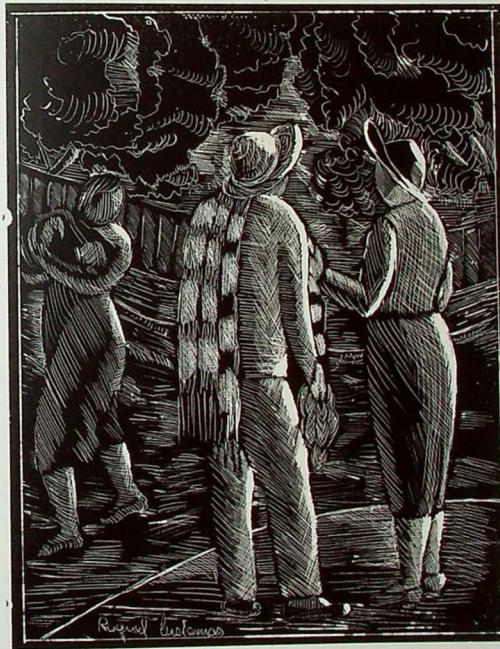
Los vitrales constituyen un interesante estudio que se efectúa con éxito en esta escuela. Atrayente su taller, por lo novedoso entre nosotros, da gusto ver cómo nuestros estudiantes se adentran en las particularidades artísticas y en las

bellezas de ese Arte. Allí se realiza toda clase de decoración de ventanas, desde la fabricación de plomos y emplomado hasta el acabado vitral. Hay que darse cuenta de la importancia de este Taller, ya que los vitrales representan siempre decoración de alto valer. Está en plena ejecución un magnífico vitral que representa a Bolívar a caballo y en cuya alegoría complementaria se notan marciales figuras de héroes de nuestra epopeya.

Esta Escuela tiene una Biblioteca de libros de Arte para estudio y documentación de profesores y alumnos, libros de útil consulta relacionados con la pedagogía artística y libros de arte de todas las épocas, con reproducción de

los más notables trabajos del mundo. Bellísima colección de reproducciones facsimiles de las obras maestras antiguas y modernas, "exactos duplicados" pudiéramos llamarlas, sirven de ilustración a los alumnos.

La Escuela de Artes Plásticas, es, sin la más pequeña duda, un instituto que honra al País, y que con su competente dirección está formando falanjes de artistas que darán merecido renombre cultural a Venezuela.



Vendedor de cobijas. — Trabajo en Xilografía, directamente sobre el metal, por una alumna de la Escuela de Artes Plásticas, sobre asunto típicamente criollo.



## Escuela Experimental

ERA tanto lo que habíamos oído hablar de la Escuela Experimental, que con gusto le dedicamos una visita a este instituto de enseñanza, situado en Los Caobos y cuya dirección está a cargo del profesor Sabas Olazola.

En realidad, ésta es una escuela mixta, desde el kindergarten hasta el sexto grado, más estudios especiales hábilmente introducidos en el magnífico plan de organización: todo muy metódicamente realizado, desde el Jardín de la Infancia, pasando por las secciones Primaria Elemental y Primaria Superior, Sección Intermedia o Pre-vocacional, y culminando este proceso educativo con la ampliación de adorno espiritual y cultivo de inclinaciones.

Según las orientaciones del plan, el esfuerzo combinado tiende al desarrollo de las más ricas disposiciones espirituales de la raza: voluntad para la acción disciplinada; disciplina del espíritu en la experiencia de los valores de la cultura; vocación científica en valores teóricos, económicos y sociales; solidaridad cooperativa; y

acción creadora de propias exteriorizaciones de valer: todo con 35 profesores y una asistencia de 1.200 alumnos.

Entramos directamente al kindergarten, donde sólo están, como es natural, los niños de 4 a 6 años.



Clase en la Sala del Museo.

Es maravillosa la manera cómo en medio de un ambiente de juegos y recreaciones, estos chiquillos se aplican a hacer figurillas de arcilla audazmente modeladas por sus manitas, representan juguetes escénicos y aspiran a hacer lo que los mayores hacen en sus clases. Para juzgar de esta "loable pretensión" de la chiquillería, baste de-

cir que como las aulas todas tienen su periódico propio, ellos también lo tienen, aunque sin lectura porque no saben todavía escribir; pero si con toscas figuras que ellos mismos trazan a su antojo, en un beneficioso afán imitativo.

En la Sección Primaria Elemental hay tres grupos organizados, según la capacidad y desarrollo de sus componentes, con mucho tacto pedagógico. La enseñanza intermedia o vocacional es con el fin de tantear la inclinación del educando, para entonces sobre la marcha, como consecuencia de esta exploración científica de su vocación, proceder a abrirle el verdadero camino de cultura y trabajo que necesite. Como parte del plan del Instituto, muchas ramas

culturales más son iniciadas en todas las clases primarias despertando así la orientación intelectualista y creando el cultivo sistemático de la espontaneidad manifestada.

En el "Patio Venezuela" los alumnos han formado con arena, cemento, etc., un mapa de nuestra República en alto relieve, donde se aprecian bien nuestros lagos,

rios, montañas, regiones petroleras y distintivos más resaltantes de los diversos Estados del País. En el "Patio las Américas", cada uno de los árboles allí plantados representa una Nación y está a cargo de determinada aula, que lo cuida como propio solar donde acostumbra reunirse y enarbolar la respectiva bandera. Cuando se celebra el día nacional de cada país americano, los demás, desde sus respectivos árboles tal al aire libre los colores de su pabellón y le rinden a aquél el debido homenaje de amistad y simpatía. En el mismo patio hay un escenario donde se complementan, en la forma que se sugiera, los actos culturales relacionados principalmente con el alto espíritu americanista que allí se consolida en forma gráfica y elocuente.

Como dijimos al referirnos al kindergarten, cada aula tiene su periódico semanal, que circula a veces en mecanografía, a veces manuscrito, con dibujos en colores, y que se coloca en una tablilla al frente de cada salón. Esta idea mantiene despierto en los niños el espíritu de educación y superación y enrumba las inteligencias por seguros derroteros de cultura. A esto se agrega que en el Taller de Ti-

pografía de la Escuela, donde reciben instrucción del ramo los alumnos, se imprime mensualmente la Revista de Cultura "Luz", con colaboración escrita y gráfica de los alumnos de todos los grados. En uno de los números de esta Revista notamos un artículo de un niño de 7 años, y todo, desde la portada hasta el último grabado, es obra de los alumnos.

Recorremos gratamente impresionados los salones diversos, desde el Laboratorio Psicopedagógico hasta la cocina, pasando por talleres y aulas, cuyo número demuestra claramente que a pesar de lo grande del edificio, ya se le encuentra pequeño, tanto para las clases como para el alumnado.

En este Instituto funciona un Centro Escolar del Ministerio de Sanidad, con enfermería, médico y dentista. También por cuenta de la Asociación de Padres y Maestros, asociación que tan buenos resultados está dando en las escuelas de nuestras Compañías, se les da desayuno y uniforme escolar a los niños necesitados.

Encontramos un grupo de niños preparando una fiesta que celebran con entusiasmo todos los meses, para festejar a los alumnos que hayan cumplido años en ese mes. En



En el Auditorium.

esta fiesta de sincero compañerismo, ponen los niños toda la ingenuidad de sus almas y toda la alegría de su edad.

Y terminada nuestra inspección, bajamos del segundo piso de la Escuela, admirando las esculturas en madera que adornan las escaleras, esculturas que son obra de los alumnos, y pensando cuán inmenso bien se está haciendo a nuestro pueblo con escuelas tan correctamente organizadas como esta Escuela Experimental.

En el Patio de las Américas se agrupan bajo las diferentes banderas.



Allí forman con arena y cemento la figura de Venezuela. Patria que mañana han de formar para honra de su nombre con la altura de sus obras y el patriotismo de sus corazones.



## Escuela de Artes y Oficios para Mujeres

LA Escuela Superior de Artes y Oficios para Mujeres, es un plantel de honda significación en nuestra sociedad, en el cual su Directora la señorita Josefa Coronil realiza una organización verdaderamente maravillosa. Hay que recorrer con atención todos sus departamentos para poder comprender a cabalidad la obra que allí se está realizando y la trascendencia de ella en nuestro elemento femenino.

Esta Escuela fué creada y declarada Instituto Público destinado a la enseñanza teórica y práctica de los oficios femeninos con un fin didáctico y económico. Sus actividades la divide en cuatro secciones, así: 1º Curso de enseñanza artesanal femenina, destinado a suministrar conocimientos y técnica que contribuyan al mejoramiento de la vida del hogar y a formar maestras de Economía Doméstica y Manualidades para las Escuelas de Educación Primaria; 2º Cursos profesionales y talleres

de oficios femeninos especializados; 3º Curso inferior del servicio doméstico; y 4º Cursos libres. Estas actividades darán a los lectores de "El Farol" inmediata idea de la importancia de esta escuela.

El primer salón que nos llama la atención es el de Belleza, atrayente lugar donde se dan clases de masajes, de peinado, de arreglo femenino en toda su amplitud. En varias cabezas de yeso, de tamaño natural, se estudia y practica el masaje, perfeccionándose luego sobre la persona viva. Dotado este salón de aparatos modernos, especialmente para peinados, las alumnas adquieren fácilmente práctica que luego ha de serles de suma utilidad. Se ven alumnas aprovechadísimas. Un jefe de peluquería visitante quedó tan bien impresionado al ver trabajar a una alumna, que inmediatamente le ofreció colocación en su Taller. Anotamos este hecho, porque es comprobatorio de las ventajas que así adquiere la mujer para su lucha por

la vida. Además de la peluquería, el curso encierra estudio de Belleza y Cosmetología y cultura general.

Modistería, Lencería, Juguetería y pequeñas artes decorativas, sombreros, adornos y tejidos y bordados, flores, todo cuanto necesite saber una dama, se enseña en esta Escuela.

En el Curso de Modistería aprenden las alumnas no sólo corte y confección de vestidos, sino los bordados y los adornos aplicables, la sombrerería, el diseño de las modas, especialidad de la moda infantil, dibujos decorativos, corte y confección de ropa blanca e interior, etc. Hay además Curso Especial de Tejidos y Bordados, Curso Especial de Sombreros y Adornos, Curso de Juguetería y de Pequeñas Artes Decorativas, Curso de Zapatería y de Accesorios en Cuero, Curso de Encuadernación y Cartonería, Curso de Lencería, Curso de Sastrería.

El atrayente y sugestivo salón de belleza.



Debemos hacer mención aparte del Curso de Capacitación de Vendedoras y del Curso Especial de Servicio Doméstico, ambos de una significación enorme en la preparación de nuestras mujeres. En el primero se dedica la mitad del tiempo a lo que constituye la formación verdadera de la capacidad vendedora, y la otra mitad a Dibujo y Decoración Comercial y Cultura General. Es un campo que se le abona en forma teórica y práctica y que además le da ventajas en la formación del carácter y en las maneras afables y cortes que atraen insensiblemente. El segundo no es en puridad de verdad sino una dependencia destinada especialmente a formar empleadas domésticas y en el cual además de la cocina, aprenden nociones elementales y nociones profesionales, castellano y trato social, y aritmética, toda una preparación para que nuestras empleadas domésticas dejen de ser autómatas sin ninguna clase de conocimientos y se conviertan en personas conscientes que sirvan y sirvan bien.

Hemos dejado para último lo que quizás es de mayor importancia práctica en esta Escuela para nuestras mujeres: la cocina.

En un amplísimo salón, unas grandes y magníficas cocinas de gas sirven para el estudio del arte culinario. Allí se aprende tanto la preparación de la comida costosa como la de la humilde de reducido costo pero sustanciosa, nutritiva y bien preparada. Las alumnas son una maravilla para preparar un menú ideado por ellas mismas y que sirva para un banquete, como lo son también para prepararlo en tal forma que no afecte las posibilidades del pobre. Damas ricas y damas pobres, señori-



Clase de estilografía.

tas y señoras, acuden en gran número a esta clase de arte culinario, donde todas adquieren conocimientos importantes para el manejo del hogar, y donde se les nota un entusiasmo creciente por su profesión en este oficio que no ha sido indigno de muchos reyes y reinas, que ni en la antigüedad fué considerado servil, y cuya bibliografía llena grandes anaqueles de bibliotecas públicas y privadas.

Nuestras mujeres habían venido siempre recibiendo muy contadas enseñanzas, hasta que desde hace pocos años se ha abierto el campo para su instrucción, tal como lo merecen su inteligencia y su capacidad, sin olvidar las lecciones prácticas sobre lo inherente a su naturaleza, capacitándola para el camino profesional que deba escoger, y para llenar las funciones del

hogar con la mayor perfección y la mejor armonía de trabajos y conocimientos. Hacia tiempo que se había venido anhelando para nuestras mujeres, institutos donde ellas pudieran perfeccionarse en sus habituales ocupaciones y cultivar sus inclinaciones naturales.

Es la que se adquiere en esta Escuela Superior de Artes y Oficios para mujeres, una cultura especial, la más requerida en el hogar, la que dentro de la misma casa abre nuevos horizontes, con base firme y completa, y mantiene alerta el espíritu ante los múltiples aspectos de las realidades de la vida. Proceso educativo experimental, fundamento de una formación moral y prácticamente de inmediata utilidad, que merece un aplauso caluroso.

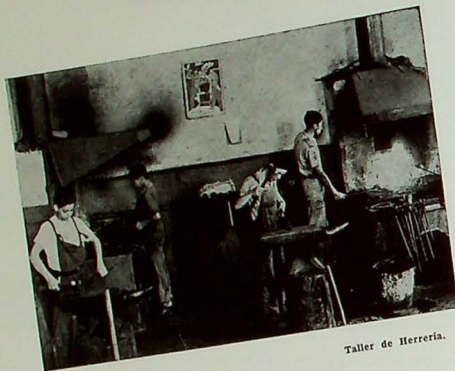
Clase práctica de cocina.



En el salón de modistería.



## Escuela Técnica Industrial



Taller de Herrería.

El objetivo inmediato de esta importante escuela, es formar, en cursos de oficios, operarios especializados para los siguientes oficios: Mecánica, Electricidad, Herrería-Cerrajería, Plomería-Latonería, Ebanistería y Artes Gráficas.

En los cursos de esta Escuela, es la enseñanza práctica la que se ha impuesto, dejando a la teórica como una deducción consecuencial del trabajo aprendido, trabajo realizado por los mismos alumnos y complementado por los maestros, que aprovechan inculcarles educación moral, intelectual y física.

En el Taller de Mecánica empiezan por hacer los mismos alumnos todas las herramientas necesarias en su trabajo, y así obtienen sus cinceles, tenazas, compases, buriles, prensas de banco, tajaderas, etc., yendo en escala ascendente hasta lo más complicado. Es orgullo del Taller un torno grande, de precisión, que ha sido construido allí mismo, y de un acabado perfecto. Así también se procede en el Taller de Carpintería, donde las múltiples figuras de los instrumentos o partes componentes del conjunto general de máquinas o artefactos, son hechos en madera, a medida precisa, dejando así en el alumno que vaya viendo y comprendiendo el origen, la fabricación y el empleo de los útiles.

En el Taller de Artes Gráficas dos intertipos y dos linotipos sirven para aprender el importante oficio, y los alumnos no sólo adquieren conocimiento del teclado,

sino que siguen el curso hasta desarmar completamente y armar de nuevo las complicadas máquinas.

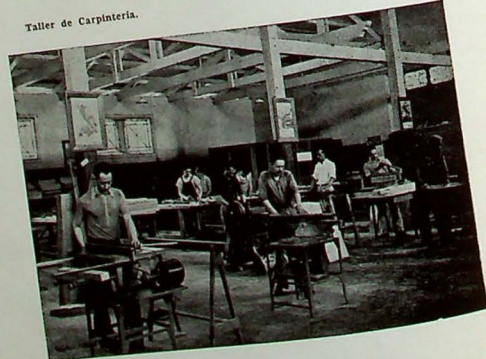
Para el mejor logro de los fines prácticos a que tiene esta Escuela, la Dirección ha enviado a las empresas e industrias, una circular solicitando su colaboración haciendo circular entre el personal de ellas información escrita, clara y precisa, para que vean cómo sus hijos pueden beneficiarse de los diversos cursos, y que el desarrollo industrial del conglomerado redunde positivamente en bien de todo el país. Es de tomarse muy en cuenta, como que ello hace resaltar la trascendencia de esta escuela, que ya varios de los que en ella han finalizado curso, están

bien empleados, dando magnífico resultado según los informes rendidos, en empresas no sólo de Caracas sino también del Interior.

No es ésta, como algunos pudieran imaginarse, una simple escuela técnica industrial, pues en ella la tecnología en los talleres, las prácticas del laboratorio de la especialidad, las matemáticas aplicadas, los elementos de física y química, se dan la mano con la instrucción general y también con la educación física y los elementos de legislación social.

150 alumnos reciben actualmente instrucción en este instituto que dirige el señor Ingeniero Luis Caballero Mejías. Pero ya el amplio edificio en que funciona resulta insuficiente y ante la necesidad apuntada, se han hecho planes para un gran edificio especial, en el cual no habrá externa, que es lo que hay ahora, sino internado y semi-internado. El edificio tendrá dormitorios para unos 300 alumnos internos, extendiéndose su capacidad para otros 200 alumnos semi-internos. Será fabricado en un terreno de 9 hectáreas y aparte de todas las comodidades modernas, tendrá canchas de foot-ball, base-ball, tennis, etc.

Así damos por terminada esta nuestra inspección ocular a los principales institutos escolares, dejando para otra oportunidad continuarla, ya que la organización actual de las escuelas revela un propósito firme de mejoramiento de nuestro pueblo.



Taller de Carpintería.



## Miranda, Reformador

DIFFICILMENTE habrá dado el Nuevo Mundo una figura más interesante que la de don Francisco de Miranda—interesante por la brillantez y multiplicidad de sus actuaciones. Viajero infatigable desde de su temprana juventud, recorrió más de medio mundo; pudieramos decir que visitó y estudió todas las naciones dignas de conocerse en aquella importantísima época en que se desarrolló su vida. Fué un eminente poligloto; demostró gran versación en múltiples ramas del saber humano: fué militar destacado y sociólogo, de modo que cuando no estaba luchando con su espada por las nobles causas de los pueblos del mundo, laboraba con su pluma, con su ingenio y sus influencias por el mejoramiento de las condiciones sociales del hombre aquí y allá. Galante caballero, en su corazón cupieron mil amores.

Y en medio de tan fecunda actividad, bien estuviere en París o en Estambul, o en San Petersburgo, la mirada del insigne venezolano estaba siempre fija en los destinos de su patria—pues no por haber sido ciudadano del mundo dejó un momento de ser hondamente venezolano.

Pero hoy nos ocurre detenernos con don Francisco en Dinamarca. Llega, frescos aún para él las aventuras de Rusia, tras de visitar a Suecia y Noruega donde estudiara los diferentes aspectos del orden social y económico. Y viene precedido por la fama y por excelentes recomendaciones de vacantes oficiales de los ministros de Su Majestad Catalina de Rusia. Los placeres que a cada paso le brinda la vida, no abrumen en modo alguno la conciencia del gran señor: por el contrario, sus placenteras aventuras parecen aumentar su cariñoso empeño por el mejoramiento y bienestar de un mundo que tan bien le trata a él. Resaltante prueba de ello es su labor en pro del mejoramiento del sistema de prisiones

y de la modificación de ciertas leyes poco humanitarias prevalentes en Dinamarca para la fecha en que residió allí don Francisco.

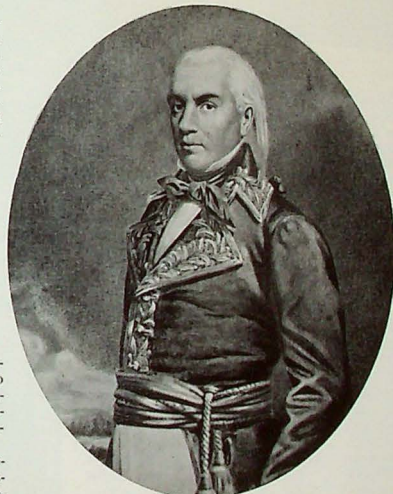
En efecto, visitó Miranda las más importantes prisiones de Dinamarca, y nos cuenta cómo en ellas encontró muchas cosas criticables, en cuanto al tratamiento inadecuado de los prisioneros, malas condiciones sanitarias y mil más detalles

fanticidio, hace observar el hecho de que su mismo estado pudiera haberle causado trastornos mentales, y que la mujer bien pudiera no ser socialmente responsable del hecho cometido bajo tales condiciones. Y de hecho, se llega a comprobar que la infeliz sufre de histerismo, con lo cual se le absuelve del crimen.

Pero es digna aún de mayor encomio su labor en cuanto a reforma del sistema penal para niños: hace observar don Francisco que los niños no deben ser reclusos junto con los delinquentes adultos, pues el ejemplo pernicioso de estos últimos convierte en verdaderos criminales niños que generalmente han sido reclusos por vagancia o culpas de menor cuantía. Además, insiste en la necesidad de separar allí los niños de ambos sexos.

Las gestiones del visitante venezolano tienen eco entre los altos dignatarios daneses, quienes toman medidas conducentes al mejoramiento del sistema de prisiones: en efecto, una comisión es designada para ver de llevar a cabo las reformas conforme al proyecto presentado por Miranda.

Fué Miranda grande en el espíritu y grande en la acción: su nombre quedó escrito con fuego en los campos de batalla de los Estados Unidos durante la guerra de emancipación



El Precursor, Generalísimo Francisco de Miranda.

del gran pueblo del norte; su nombre está esculpido en el Arco de Triunfo de París, como justo reconocimiento de sus servicios a la República Francesa, entre cuyos más distinguidos generales supo figurar; su nombre está imborrablemente impreso en el corazón de todos los latinoamericanos, que le recordamos como al Juan Bautista de la Independencia Suramericana, que debiera morir víctima de la incompreensión, tirado en un camastro en la Cárcel de Cádiz, su cuerpo extenuado por el dolor y las enfermedades del presidio, y su caballera de anciano, blanca, como lo es cada página de su vida.



## Nuestras Escuelas en el Zulia



Fachada de la Escuela "Concordia", La Salina.

LA Lago Petroleum Corporation tiene actualmente en sus campamentos del Estado Zulia, cuatro planteles de Educación Primaria, en los cuales se hallan inscritos 1.093 alumnos y son regentados por un personal compuesto de 23 preceptores.

Los edificios donde funcionan estas escuelas fueron construidos especialmente para el propósito a que se les destina y de acuerdo con las normas de la más moderna arquitectura escolar, ofreciendo por ello a los educandos un sano ambiente, amplios salones de clase perfectamente ventilados y extensos patios de recreo.

Para dar una idea de la amplitud y comodidad que ofrecen estos edificios mencionaremos que los ocupados por las escuelas "Concordia", de Cabimas, y "Ayacucho", de Lagunillas, cubren cada uno un área de 9.017 pies cuadrados y contiene las dependencias siguientes: Dirección; Conserjería-depósito; ocho salones de clases con capacidad para cincuenta alumnos cada uno; amplia sala de recibo que también da cabida al museo escolar; sanitarios privados para los maestros; cuatro salas sanitarias para alumnos equipadas con doce lavamanos y 16 sanitarios individuales, patio de recreo

equipado con trapeo, deslizador, sube-baja, carrusel, etc; un campo de deportes convenientemente nivelado y trazado para que en él puedan practicarse las más diversas actividades tendientes al sistemático desarrollo físico de los educandos. También cuenta cada uno de estos planteles con un teatro escolar desmontable donde, periódicamente, se presentan veladas que estimulan el sentimiento artístico de los alumnos.

Teniendo muy en cuenta que el factor más importante para la buena marcha de la escuela es el maestro, puesto que él influye directamente en el proceso evolutivo de la mentalidad del niño tanto en la enseñanza como en la orientación moral que con sus actos forzosamente le imprime, la escogencia del personal que labora en estos planteles ha merecido de la Compañía la más atenta selección y es verdaderamente satisfactorio po-

der decir que en la mayoría de los casos ese personal ha respondido a esta preocupación desarrollando una labor altamente satisfactoria.

El régimen docente en estos planteles se ciñe estrictamente a las pautas trazadas en los programas de educación publicados por el Ministerio del ramo, no omitiendo esfuerzo los preceptores para convertirlos en cen-



Personal docente de la Escuela "Concordia".



Detalle de un corredor de la Escuela "Concordia".

tros de actividad que preparan a los alumnos para ser en el mañana ciudadanos útiles a sí mismos y contribuir al avance moral y cultural de la comunidad.

En cada uno de los planteles se ha creado un museo escolar con el propósito de fomentar la observa-

Parque infantil Escuela "Ayacucho", Lagunillas.



ción de la Naturaleza y servir de motivación para desarrollar temas de palpitante interés para los alumnos, puesto que son ellos mismos los encargados de enriquecer las diferentes colecciones y hacer, bajo la dirección de los maestros, la clasificación de los especímenes hasta dejarlos nitidamente colocados en las respectivas vitrinas.

La Escuela "Concordia", de Cabimas, y la "Ayacucho", de Lagunillas están dotadas con bibliotecas en las cuales se ofrece interesante material de lectura tanto a los alumnos, como a los maestros y demás adultos que desean visitarlas. La Compañía donó a cada uno de estos institutos trescientos volúmenes para iniciar las colecciones, las cuales se aumentan constantemente con las donaciones de elementos entusiastas que han cosechado en esos salones horas de verdadera expansión espiritual. Un número no menor de veinte lectores diarios visitan cada una de esas bibliotecas y sus adeptos aumentan cada día.

Con el propósito de alcanzar un mayor acercamiento entre el hogar y la escuela, se han creado en los diversos planteles de la Compañía, sociedades de padres y maestros. Estas laboran constante y efectivamente por resolver armónicamente los problemas que confrontan unos y otros con objeto de alcanzar la educación integral de los alumnos. Pero, la labor de estas sociedades no se limita simplemente a mejorar la condición general de los alumnos y a facilitar la labor de los maestros; mas también, intentan fomentar la cultura en todas sus manifestaciones y se muestran siempre dispuestas a colaborar en cuanto movimiento cultural se inicia. Con este amplio espíritu de cooperación muy en cuenta, estas sociedades, aunque según sus estatutos sólo consideraran como miembros activos a los padres y representantes de alumnos en las escuelas y al personal docente que en ellas laboran, per-



Hora del gimnasio, Escuela "Ayacucho", Lagunillas.

miten dar acogida como miembros a todas aquellas personas que expresen su voluntad de cooperar a la realización de los ideales que estas instituciones persiguen.

Los éxitos que han alcanzado estas sociedades se patentizan más cada día en hechos concretos, siendo dignos de mencionar los siguientes: Desde que quedaron abiertas al público las bibliotecas a que antes nos hemos referido han corrido por cuenta de las respectivas sociedades los sueldos de los bibliotecarios. Otro caso interesante es el de la Sociedad correspondiente a la Escuela Concordia, de Cabimas, la cual, con el laudable empeño de fundar una escuela de música, se dió a la tarea de recaudar los fondos necesarios para la adquisición de los instrumentos requeridos. Recientemente, la Junta Directiva de esa Sociedad organizó una verbena, la cual resultó un éxito rotundo tanto en su aspecto social (pues, aunque la concurrencia fué muy numerosa, no se registró ni el más leve incidente desagradable) como en el económico, habiendo devenido la Sociedad luego de cubrir totalmente los gastos incurridos para su organización, la suma de 1.300 bolívares. Como resultante inmediato de tal éxito, la escuela referida se enorgullece hoy de poseer un hermoso piano, el cual adorna el amplio salón central del edificio. También tienen en estudio esas sociedades un plan de cooperativas escolares cuyo propósito es facilitar a los padres la adquisición de vestuarios para los alumnos a precios econó-

micos. A tal fin, se han nombrado comisiones que actualmente elaboran los estatutos que han de regir las actividades de esas cooperativas y estudian los medios para que las mismas queden establecidas sobre sólidas bases económicas.



Personal docente de la Escuela de Tia Juana.

Por orden expresa de la Gerencia, el Departamento Médico efectúa periódicamente un examen general de la condición física de los alumnos inscritos en todos los planteles de la Compañía, dando inmediata y gratuita atención a todos los casos que no requieran intervención quirúrgica. Cuando tales casos se presentan y en la opinión del facultativo examinador se hace imprescindible la intervención de un especialista, el Departamento mencionado lo comunica a



Personal docente de la Escuela "Ayacucho", Lagunillas.



las autoridades escolares para que éstas a su vez lo lleven al conocimiento de los padres interesados a fin de que tomen las providencias del caso.

Los deportes juegan importante parte en el plan educativo que desarrollan estas escuelas.

Cada grupo de alumnos que toma parte en esas actividades es totalmente equipado por la Empresa con los uniformes, etc; pero como requisito indispensable y para estímulo de los educandos, tienen la preferencia para ingresar en esos grupos aquellos alumnos cuya calificación media sea mayor de 15 puntos, sin importar para el caso la relativa habilidad que posean para el deporte.

En todas las escuelas que la Compañía sostiene, se han establecido cursos nocturnos para obreros a los cuales asisten para la fecha de esta comunicación 162 trabajadores, bajo la dirección de cuatro profesores. El resultado de esos cursos ha sido altamente satisfactorio, dándose el caso de que los adelantos alcanzados por algunos obreros han sido tan patentes que sirven de poderoso estímulo a muchos de sus compañeros para ingresar a los mismos.

Aunque hasta el presente no ha sido posible sobreponerse a la timidez natural de los más adelantados de estos estudiantes adultos para optar al Certificado de Instrucción Primaria Elemental, debido al temor de fracasar en los exámenes y exponerse por ello al ridículo de sus compañeros, se espera que en un futuro próximo tales temores puedan ser vencidos

Parque infantil, Escuela de Tía Juana.



Detalle del Museo escolar, Escuela "Ayacucho", Lagunillas.

para que esos laboriosos trabajadores puedan tener la merecida constancia legal de sus estudios.

Aunque no se espera que el número de alumnos inscritos en estas escuelas sufra una variación notable durante el próximo año escolar, el personal docente de todos los planteles de la Compañía será aumentado con el propósito de atender debidamente a los alumnos que, terminada su instrucción elemental, comenzarán a cursar la Instrucción Primaria Superior en el próximo lapso.

Amplio como es el edificio que ocupa la Escuela "Concordia", de Cabimas, la Compañía ha resuelto para dar mayor comodidad a los

alumnos y a los preceptores, adicionar a esta bella estructura, aprovechando la época de las vacaciones regulares, las dependencias siguientes: Un salón destinado especialmente a la biblioteca y debidamente equipado; otro destinado a la enseñanza práctica de las ciencias naturales; otro para las reuniones de los maestros; dos nuevos depósitos para dar cabida al material escolar y equipos deportivos, dejando el actual para sede de la cooperativa escolar; un taller para el aprendizaje de manualidades, y dos nuevas aulas. Estas últimas, acondicionadas con una pared falsa para dividir las, podrán ser convertidas en un gran salón de reuniones y servirán también para las proyecciones de cine educativo que se tienen en proyecto para el próximo lapso escolar.

En el campamento de Punta Gorda, donde sólo hay 54 alumnos, se proyecta tener listo para la nueva apertura de esa escuela, un edificio con dos aulas y un taller de manualidades.

También las Escuelas "Ayacucho", de Lagunillas, y la "Concordia" de Tía Juana, serán dotadas en esa misma época con talleres de igual naturaleza.

Para finalizar, sólo nos queda decir que, con todo lo hecho y lo proyectado, las escuelas de la Lago Petroleum Corporation se mantienen en constante evolución y que con voluntad firme marchan cada día hacia un futuro más brillante.



EN esta página publicamos dos grupos de alumnos graduados de 4º grado en nuestras Escuelas "Concordia" y "Ayacucho", de Cabimas y Lagunillas, respectivamente, y algunos de los actos culturales efectuados como complemento de los exámenes de este año en dichos Campos, actos que fueron muy concurridos y obtuvieron general aplauso.



1 Virgilio Fernández; 2 Luis Segundo Borjas; 3 Maximiliano López; 4 Alfredo Macías; 5 Rafael Devonish; 6 Hernán J. Velázquez; 7 Ana Betulia Barrios; 8 Aida Macías



1 Julián Lunar; 2 Saúl Guanipa; 3 Eucaria Paz; 4 Gloria Piñerúa; 5 Zenobia Sosa; 6 César Velázquez; 7 Cristian Martínez; 8 Aura Esperanza Vergara; 9 Rosa Riera; 10 Carmen Moreno; 11 Marcilia Reyes; 12 Carmen Luna; 13 Carmen Mabo; 14 Francisco Tinoco; 15 José A. Pérez Casales; 16 Víctor Salazar; 17 Alonso Borjas; 18 Pedro Calatayud.



"Mil novias", con Rafidia Molero, Alfonso González, Nelly Pedraza, Dimas Toledo, Matilde Aleman, Manuella Fernández, José Gutiérrez, José Pérez Casales, Gloria Angola.



"Juan Jimba" (Joropo): Della Hernández, Lucía Marcano, Aracelis Rangel, Ascensión González, Enrique Luján, Tito Cabañales, Andrés Moreno, Maximiliano López, Pedro Rangel y Tomás Pino.



"Hay que ver", de "La Montería," interpretado por Rosa Riera, Carmen Salazar, Lida Portillo, Gladys Velázquez, Helen Ramones y Gloria Angola.

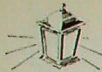
Lilia Montes interpretando "El brindis del bohemio"



"El Barrilito" (Polka): Ana Colina, Alfredo Macías, Teodocia Barrera, Francisco Gutiérrez, Della Hernández, Enrique Luján, Aura La Rosa, Tito Cabañales.



"En los Bosques de Viena" - Vals con Lucía Marcano, Enrique Luján, Teodocia Barrera, Paul Lugo, Della Hernández, Tito Cabañales, Ana Colina y Alfredo Macías



## La Educación y la Seguridad

La mayoría de los trabajadores que tienen hijos, conciben que la educación de éstos se concretará únicamente a la asistencia a los planteles escolares, lamentable error que origina con el transcurso del tiempo acciones delinquentes en el sentido de seguridad y orden social de parte de una chiquillería a la que le ha faltado por negligencia de sus progenitores, poca comprensión o indiferencia de los mismos al programa legal y humano, la educación del hogar.

La pedagogía cumple la noble misión de educar a los niños por medio de una enseñanza graduada a preceverse de las acechanzas que le tiende la vida; pero nosotros debemos también cooperar en este sentido, impuesto por lógica moral y patriótica; tenemos que ayudar con el mayor empeño a completar la labor educativa del niño, dándole las indicaciones debidas en la vida pública y en la privada a esos futuros hombres que serán en el mañana el porvenir de la Patria.

La primera obligación que contrae el padre para con el hijo, es la defensa de la vida de éste, lo cual se logra por medio de sencillos procedimientos, como son: oportunas sugerencias, repreciones severas a tiempo, penas morales y consejos constantes.



Evitad estas escenas.

Infinidad de niños diariamente trafican por las calles y carreteras de los campos de este Distrito, exponiendo a cada minuto, por su falta de conocimiento, sus valiosas vidas; suben a los postes eléctricos y usan para campos de juegos los sitios más impropios, todo lo cual puede dar caída a lamentables desgracias.

Está en las posibilidades del padre evitar esa continua exposición de la vida de los pequeños, con una enseñanza metódica de la manera de prevenir accidentes, en lugar de asumir la actitud, como mu-

chas veces se hace, de considerar injustas e indebidas las observaciones conscientes que le haya hecho cualquier ciudadano de criterio y principios cívicos.

La seguridad del niño depende directamente de la educación que se le dé; por ello exigimos a todos los padres la franca colaboración en la materia expuesta, ya que ella es un deber ineludible en el hombre que desea tener hijos sanos, fuertes, honrados y laboriosos. Por otra parte es un crimen de lesa patria no quitar la tétrica visión que se cierne constantemente sobre cada chico no educado en la prevención de accidentes.

La enseñanza de seguridad en las escuelas, debe jugar actualmente un gran papel en la labor de prevenir desgracias, tanto para las que pueda sufrir el niño en sí, como las provenientes del trabajo propiamente dicho. No es que se trate con este servicio que mencionamos, de enseñar los dispositivos técnicos de prevención, sino de crear entre los escolares un estado psicológico adecuado para que las nociones de esta naturaleza puedan influir en su conducta diaria.

Caripito, agosto de 1940.

Manuel C. Arroyo.

## Piedad, Señor Automovilista

A continuación reproducimos una carta que a una madre cuyo hijo acababa de ser víctima de un accidente automovilístico, le escribió al juez ante quien hubo de comparecer el automovilista responsable. Léidla, señores automovilistas, y tenedla presente siempre que manejeis vuestro automóvil. Pensad si vale la pena el desgarrar el corazón de una madre, por tratar de llegar unos cuantos minutos o unas cuantas horas antes al punto a donde os dirijáis. Héla aquí:

"Señor Juez:

Veces hay en que al pensar en las personas que manejan automóviles, se me figura que tienen algo de tigres y de elefantes al mismo tiempo. De tigres, por la rapidez con que, insensiblemente, se acercan a sus víctimas; de elefantes, porque en llegando a ellas no hay

poder humano que los detenga.

Me queda una hija, señor Juez. Si se tarda unos minutos apenas en regresar de la escuela es tal la angustia que siento, que preferiría yo morir para no sufrir más amarguras. Es una tortura perenne el dejarla salir a jugar con sus amiguitas.

Y claro es que tengo que dejarla, porque el recreo es parte esencialísima de la vida de los niños. Y he llegado al punto de que temo hasta el rogarle a Dios cuando me acuerdo, que me la cuida de noche y de día en todas partes, porque siempre le rogué que hiciera eso con los dos cuando vivía su hermanito.

Y es que un día de tantos que dejé salir al niño a jugar, no habían pasado diez minutos cuando los vecinos me trajeron uno de sus zapatitos, completamente destrozado.

Tenia puestos, cuando salió de casa, los zapatos ordinarios, porque los finos los reservaba yo para ocasiones especiales, como lo fué la de su entierro.

¡Oh, cómo le desgarró a una madre el alma el ver que al fruto de sus entrañas, al niño que se esmeraba en bañar y vestir y alimentar, al niño cuyas rodillas y manecitas se percutían a veces tanto que era obra de romanos el limpiárselas, al niño cuyos catarros le hacían a una temer que fuesen a degenerar en pulmonía, por lo que a cada rato se levantaba una durante la noche para ver si no tenía calentura y si estaba durmiendo tranquilo, lo haya privado de la vida un automóvil!

Es el peor de los martirios, señor Juez, el ver a ese niño, con una palidez que es imposible apar-

(Pasa a la pág. 28).



## Profilaxia Escolar

EN tesis general, el maestro solo se ocupa en dar instrucción al niño, tratando de enseñarle los conocimientos pedagógicos relativos al estudio de las ciencias que paulatinamente van a ser puestas a su alcance.

Pero es un error dedicarse solamente a esa formación cerebral, que si es en verdad esencialísima, necesita ir acompañada de la enseñanza moral que se desprende de la observación diaria sobre las inclinaciones del niño y sobre su misma salud, como que es de la combinación de todos esos factores bien enrumbrados, de donde saldrá el futuro ciudadano, sano de cuerpo y de espíritu selecto, de que tanto necesita Venezuela. A ese fin es indispensable, tanto la formación y desarrollo de la inteligencia del niño como la formación y desarrollo físico y de sus sentimientos morales.

El maestro debe observar la evolución de su patología y de su psicología a la vez que nutre su cerebro con sus propios conocimientos. Las primeras letras, iniciación de su futura sabiduría, deben ir en parejo ascenso con la nivelación moral indispensable. La observación constante del maestro hará suave y natural la evolución coordinada, al extremo de que fácilmente se irá corrigiendo cualquiera mala inclinación que pudiera resultar dañina para el futuro del que se inicia en los misterios de la vida.

Por eso en la moderna pedagogía se capacita a los maestros para las tres enseñanzas. Ya no es solamente el a b c del libro-texto, sino también el a b c físico y el a b c moral los que deben marchar unidos para formar la trilogía educativa, la formidable tripode sobre la cual se levantará robusta y definitiva la individualidad del niño.

Así, pues, el maestro debe ser un individuo que, además de sus conocimientos de enseñanza común, tenga observación de psiquiatría y ojo médico, sin que por ello necesite indispensablemente ser un profesional en medicina ni en las altas doctrinas de la psiquiatría. El carácter se forma rectamente aun en los niños más refractarios, cuando se emplea la persuasión, el ejemplo y la constancia; y asimismo sucede cuando existen defectos fi-

cársese también el asco general de su persona, y muy especialmente en lo que se relaciona con sus dientes, para así evitarle contagios e infecciones que pueden resultar de graves proporciones. En la Reglamentación de Higiene y Asistencia médica escolar venezolana, existe la obligación de someter a examen psíquico y somático a todos los escolares que por primera vez ingresen a la escuela, examen que será efectuado por el Médico Escolar respectivo. De la clasificación que de cada alumno haga el médico, para la cual da la pauta especial el reglamento, queda el maestro en conocimiento de la normalidad o anormalidad del alumno, de su estado de capacidad o inferioridad biológica, de sus posibles contagios, etc., etc., y ya tiene el camino abonado para poder con éxito realizar a cabalidad su doble misión. Indudablemente que obtendrá una transformación notable, de positivos resultados. ¡Cuántos futuros problemas, muchos de ellos mortales, se evitarán así al niño!

Todos no van a la escuela con capacidad intelectual y con capacidad sanitaria; pero el maestro, basado en los rudimentos de la higiene escolar, podrá disciplinarlos paulatinamente en cuerpo y cerebro, y con un esfuerzo de constante propaganda sanitaria lograr encauzarlos por la vida normal necesaria para su mayor perfeccionamiento.

Pedagogía viene de una voz griega, compuesta de "paid-os", del niño, y "agogia", conducción. Así, pues, en la pedagogía no figura solamente la instrucción, como creen algunos, sino también la educación, la "conducción" del niño, y por ello ha pasado de la categoría de arte a la de ciencia. Y tiene que hacer con el desarrollo corporal, de los sentidos y de la voluntad.



Disciplinados su cuerpo y su cerebro desde niña, según la higiene escolar, triunfa y vive llena de felicidad.

sicos o mala salud prematura; pero para ello se requiere que el maestro haya llegado a conclusiones definitivas sobre el estado físico, moral e intelectual del discípulo.

La higiene escolar debe constituir una atención particular del maestro. Este debe empezar por inclinarse al niño a la limpieza, pues por pobre que sea, debe y puede el alumno asistir a la escuela con su traje limpio y con sus manos y cara igualmente limpias. Debe incul-



Hemos tenido el gusto de recibir el precioso volumen de versos que el notable e inspirado poeta Antonio Simón Calcaño acaba de dar a la luz pública bajo la denominación de "Aldea". Este precioso poemario del joven artista venezolano tiene, entre otros muchos méritos, el de ofrecer honda emoción al lector que se detenga ante sus páginas.

Se trata de una serie de estampas vernáculas, motivos de la provincia, engarzados en la flexible inspiración de Antonio Simón Calcaño. Inspiración ésta que le lleva a ofrecer una serie de cromos luminosos, donde el motivo campesino encuentra el brillo y la expresión cabal. Se palpa el paisaje y se siente la humanidad que encierra. Poemas refulgentes, llenos de inquietudes, plenos de un suave misticismo por las excelencias de la naturaleza. Discurrir de días juveniles expresados con magnífica sugerencia en un verso delicado y fino.

Váyanle al poeta Calcaño, nuestras cordiales felicitaciones por la belleza y galanura de que hace gala en las emotivas páginas de "Aldea".



El escritor Eduardo Oxford-López ha escrito varias crónicas guayanesas que ha publicado en un libro titulado: "Usupamo y otras divulgaciones". Son como una revelación de aquellas regiones donde el áureo metal y las piedras preciosas recuerdan el fabuloso "El Dorado" de la leyenda. Esta contribución de sereno estudio al problema de nuestras minas de oro y a otros de la lejana región, es completamente meritoria. Agradecemos el envío de un ejemplar de "Usupamo".

Agradecemos el envío de la interesante charla que dictara recientemente en el Ateneo de Caracas, el distinguido escritor zuliano D. Santiago Hernández Yepes, bajo la denominación de "Qué es y qué hace la Institución Zuliana de Caracas". En las páginas del folleto que nos ocupa quedan expuestas, en lenguaje preciso y atildado las fecundas gestiones de la citada Institución. El léxico fácil, observaciones atinadas, firmeza de pensamiento y clara visión de realidades posibles, acrecientan la importancia del opúsculo recién aparecido.

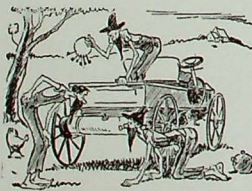
"El Explorador", revista mensual ilustrada, órgano de la Federación de Boy Scouts de Venezuela, trae en su número último, que hemos recibido, material muy interesante sobre scoutismo. Toda su lectura es de una utilidad práctica individual, no sólo para los scouts sino para toda clase de personas. Merece aplauso este movimiento de propaganda de esa magnífica institución que Roberto Baden-Powell fundó hace treinta y tres años para obtener la organización moral y material de la juventud.

## Convierta en Dinero sus Ideas

ALGUIEN ha dicho, y con razón, que la curiosidad es madre de la inventiva. Demás está el decir, por supuesto, que para que aquella la dé a luz es menester que en cada caso exista el germen de ésta, pues no es de esperar que quien no tenga pizca de genio vaya a inventar nada, por muy curioso que sea.

Sabido es, asimismo, que la curiosidad puede consistir en el sano y legítimo deseo de saber y averiguar alguna cosa, o en la pésima costumbre que tienen ciertas personas de inquirir lo que no debe importarse; pero aquí nos referimos a la primera clase de curiosidad.

Fue la curiosidad que por las descargas eléctricas tenía Benjamin Franklin, lo que hubo de llevarlo a la invención del pararrayos, y los descubrimientos que sobre aquella hizo el propio Franklin sirviéronle de inspiración a otro genio, Tomás Edison, y le permitieron someter la electricidad a práctico dominio, cosa que no



hubiese logrado nunca, de haber estado desprovisto de curiosidad.

A cada paso vemos el resultado de la curiosidad de personas que, no satisfechas con caducos sistemas, se dieron a la tarea de averiguar si sería posible idear otros más eficaces.

Y todos conocemos individuos, en mayor o menor número, cuya curiosidad los llevó a la delantera de los demás. No contentos con conocer a perfección los detalles de su propia tarea, afanábanse también por conocer los de las tareas encomendadas a otros en su ramo de actividades, lo cual hizo

penetrarse de éste en toda su extensión, dando ello por resultado el que, por virtud de su curiosidad, lograsen en poco tiempo saber lo que no llegaron a saber otros que se pasaron toda una vida trabajando en el mismo ramo.

Es ésa, pues, la clase de curiosidad que a todo el mundo le conviene, y que es digna de admiración y estímulo, aparte la circunscripción de que lleva siempre consigo su propia recompensa.

La Historia está llena de esos ejemplos. Son muchos los casos en que ese afán loable de investigar, de saber más, ha creado maravillas y ha lanzado, a veces hasta la inmortalidad, a simples mortales de nombre casi desconocido. Es un impulso que constantemente está espoleando a la voluntad para que persista en el propósito, y sin desmayos llegue a la meta deseada. ¡Feliz impulso ese que se traduce en noble emulación capaz de las más grandes obras y de las más resaltantes empresas, y que se deriva simplemente de la curiosidad de saber, de investigar!

## CONTRA EL ALCOHOLISMO

Contrarrestando la propaganda que los fabricantes de licores y los importadores hacen de los productos, por medio de carteles en las carreteras, hojas volantes, anuncios cinematográficos, etc., la prensa bien intencionada viene orientando en el sentido de apartar a nuestro pueblo del deletéreo vicio.

Ahora tenemos nuevo motivo para satisfacer el sentimiento patriótico y el criterio que tenemos formado acerca de los daños que causa a la Nación aquel vicio. El Ilustre Concejo Municipal de este Distrito acaba de aprobar un interesante acuerdo el cual mereció desde su primera discusión nuestro mejor apoyo. Dicho acuerdo limita las horas de expendio de bebidas alcohólicas en el Distrito Federal, desde las once de la mañana hasta las once de la noche. La disposición no se aplica a los clubs, dancings, cabarets y establecimientos de la misma índole. Los infractores serán penados con multa de veinticinco a doscientos bolivares o arresto proporcional.—*El Herald.*

## NORMA EDUCACIONAL EN VENEZUELA

Es incuestionable el hecho de que la labor del Ministerio de Educación Nacional responde en la hora actual a una interpretación que pudiéramos llamar exacta, respecto a los problemas que interesan al espíritu de las mayorías ciudadanas.

En Venezuela hemos tenido la costumbre de mirar con un sentido indiferente a todos los valores humanos que responden al desarrollo cultural y pacífico de las generaciones que dentro del ambiente universitario llevan su existencia al margen de las condiciones sociales de otros países. Entre nosotros hay un concepto cabal de democracia. La entendemos como una necesidad para poder llegar en buena hora al acuerdo definitivo que ha de solucionar muchos problemas que se relacionan íntimamente con la vida y los hombres de estas latitudes.

También hay el deseo de estrechar vínculos cada vez más fuertes entre las naciones americanas y de vincular nuestro espíritu al de aquellos países que tienen igual sentimiento y una afinidad más o menos precisa al respecto.—*Critica.*



Reproducción sin comentarios de algunos párrafos de recientes ediciones de la Prensa del País.

## CAJA DE HABITACION POPULAR

El Concejo Municipal acaba de dictar una Ordenanza sobre Caja de Habitación Popular, con el fin de aplicar una política inmobiliaria práctica que coopere eficazmente a resolver el problema de la escasez de viviendas baratas para las clases pobres. Al efecto, se nombró una junta administradora compuesta por un miembro designado por la Gobernación y otros dos elegidos respectivamente por la Municipalidad y el Colegio de Ingenieros de Venezuela. Sobre este tópico social-económico se ha hablado mucho y se han presentado diversos proyectos en todas las esferas oficiales. Pero no se ha logrado llevar a cabo un plan bien definido, persistente y satisfactorio. La Municipalidad, en esta ocasión, debe estudiar las causas que han neutralizado la acción oficial en sus diversos programas y prevenirse para que su intención de favorecer a las clases pobres no sirva de base para la especulación y el medro.—*La Esfera.*

## PROTECCION A LA INFANCIA VENEZOLANA

Ultimamente, por mejor decir, en los últimos años, han sido dictadas una serie de medidas, todas ellas convergentes a mejorar las condiciones de la infancia en el país. Nuestros comentaristas científicos, los médicos especialmente preocupados por esta clase de problemas, y en general todas aquellas personas que en el radio de su profesión están asistidas por un interés particular en lo que toca a alguna de las cuestiones fundamentales referentes al niño, ya en el campo puramente intelectual, ya en el científico, o bien en ambos, han estado destacando todos aquellos puntos en los cuales es preciso ir realizando una acción eficaz de bien orientada, de modo que toda labor venga a resolverse en una máxima eficacia de todo lo que a la población infantil del país se refiere.—*El Universal.*

## ELECTORES Y CANDIDATOS

Hoy venimos a hacer ver cómo el elector debe revestirse de un pensamiento superior y proceder conforme a conciencia.

Así, en primer lugar, no puede en momento alguno apartarse del fin para el cual se le ha dado un derecho tan trascendental. El bien de la Patria, el bien de la familia y el bien de los ciudadanos, están a él vinculados. Así, no debe votarse ni por capricho ni por personales simpatías. Un muy grande amigo, que puede tener otras notables virtudes, podría ser fatal como mandatario, y a él no puede darle su voto; en cambio, por otro, menos amigo y quien sabe si su adversario o rival, pero que tiene las cualidades que son necesarias para el desempeño de una función pública, sí debe votar.—*La Religión.*

## SEGUNDO CONGRESO VENEZOLANO DEL NISO

Ha sido fijada la fecha del 24 de octubre, aniversario del Natalicio del general Rafael Urdaneta, para la celebración del Segundo Congreso Venezolano del Niño, cuya reunión se efectuará este año en Maracaibo, cuna de ilustres galanes, que han dado prestigio a la medicina nacional. Como se recordará, la primera de dichas asambleas se realizó en Caracas el año antepasado, y de sus conclusiones se derivaron apreciables beneficios, aunque son muchas todavía las recomendaciones que no se han puesto en práctica, debido, probablemente a las dificultades halladas por la ausencia de organización y de métodos en un medio improprio y hasta adverso, después de tanto tiempo de caótica inercia administrativa.

Para la celebración de este Segundo Congreso Venezolano del Niño—del cual se esperan beneficios resultados, de mayores alcances, quizás, que los obtenidos en la primera reunión, ya que se tiene a mano la experiencia, y un mejor acopio de datos para emprender con segura orientación tan importantes trabajos—los diversos Estados de la República deberán nombrar sus respectivas delegaciones médicas, que en la asamblea representen con propiedad los intereses puericulturales de las correspondientes regiones, y se constituyan en fieles intérpretes de las necesidades sufridas por cada una de las Entidades comitentes. *Ahora.*



—Vé siempre de paseo, pero no tan lejos que no te sea fácil regresar cuando lo desees.

—Témele a los hombres agoreros tanto como a aquellos que viven de constantes y vanas ilusiones.

—La prodigalidad es mala pero más aún lo es la avaricia.

—No busques al rico por rico ni desdén al pobre por que no tiene.

—Si aparentas más de lo que tienes, esta falsa posición no tardará en traicionarte.

—Vé despacio y mira siempre donde vas a poner el pie.

—No juegues con la honra de la mujer, porque ella a veces toma venganzas terribles.

—Si sabes un secreto no lo cuentes, pero saca de aquel secreto toda una enseñanza.

—No te rías de las mujeres livianas, porque ellas pueden esconder algo serio en su aparente liviandad.

—No juzgues con crudeza y déjale ese trabajo a los jueces.

—Si te vas de la primera impresión te equivocarás siempre.

—No le des nunca armas a tu enemigo.

—Cuando un enemigo tuyo está en acecho, no entres en discusiones con terceros, por que el enemigo se aprovechará del momento para atacarte también.

—Nunca pienses que no te entendieron bien, sino calcula que fuiste tú el que no supo encontrar los vocablos precisos.

Raimundo LULIO.

(Versión del Árabe).

### La Hora "Esso"

Participamos a nuestros lectores y a todos los aficionados, que la Hora "Esso" se está efectuando actualmente en la Radiodifusora Venezuela, y que se ha dividido en dos partes, de acuerdo con la reglamentación oficial al respecto: media hora, desde las 8 a 8½ p. m. dedicada a los amateurs a la música, canto y recitación; y media hora, desde las 8½ a 9 p. m. dedicada a instrucción y amenidades.

Como siempre, nuestra Hora "Esso" sigue teniendo una entusiasta acogida y los premios se adjudican con regularidad en todas las audiciones, por el respectivo Jurado.

Recordamos que las inscripciones deben hacerse en las Oficinas de "El Farol", Sociedad a Traposos N° 4, Segundo piso, N° 231.

Sintonice usted todos los sábados de 8 a 9 p. m. la Radiodifusora Venezuela (1.200 kc-5010 kc.) para gozar la Hora "Esso".

### Piedad, Señor....

(Viene de la pág. 24).

tar jamás de la imaginación, en una cajita de muerto. El dolor es tan horrible, que no se puede llorar siquiera. Le parece a una todo aquello un verdadero imposible, diabólica pesadilla que ha de desvanecerse tan pronto como se despierte. Si, no es otra cosa, piensa una: me parece si realidad, pero es apenas un sueño espantoso. Cuando yo despierto lo veré vivo y sano, alegre y juguetón como lo ha sido siempre.

¡Dios mío! Pero no fué pesadilla, fué la más horrible, la más cruel de las realidades. Y cuando siente una ya ganas de gritar y abandonarse a la desesperación, se da cuenta de los deberes que la

civilización le impone, y haciendo esfuerzos sobrehumanos se contiene una y, reñada así la emoción, le parece de nuevo estar viviendo en un mundo fantástico, en que es siempre quimera.

¿Y no va una a pensar en todas las demás madres que han pasado por la misma tortura? Millares y millares, señor Juez, en este país y en todo el mundo, han sufrido lo que estoy sufriendo yo. ¡Oh, maldicidas ruedas de los automóviles! Si siquiera nos permitiese Dios escoger, ¡quién de nosotras las madres no preferiría ser la que esas ruedas destrozarán!

¿Y no habrá, Señor, manera de evitar tanta y tanta muerte como los automóviles causan? Algo seguramente debe hacerse, porque no hay día que no maten niños y personas grandes.

¡Cómo si no fueran bastantes las muertes que las enfermedades y las guerras causan, cómo si no fueran bastantes las congojas que han atormentado siempre a la humanidad! Por legiones se cuentan las víctimas de los automóviles año tras año. ¿Y no habrá manera de evitarlo, señor Juez? ¿Tendrá que perecer también mi hijita bajo las ruedas de un automóvil? ¿Tendrán que perecer bajo ellas otros niños?"

Santiago, agosto de 1940.

Sr. M. A. Antonetti.  
Revista "El Farol".  
Caracas, Venezuela.

Muy señor mío:

El suscrito vería con mucho agrado, si usted se sirve tener a bien ponerlo en comunicación con algún joven, más o menos de veinte años, que desee o se interese en mantener correspondencia con este servidor.

Esperando que mi petición encontrará en usted una buena acogida, se despide de su persona, quedando de antemano muy agradecido.

Mientras tanto disponga de su grato S. S.

Lorenzo Escudero Galdamez.  
a/c. West India Oil Company.  
Casilla 50-2.  
Santiago de Chile.

### Colaboradores de "El Farol"

Caracas: Enrique Puig Corvé R., M. A. Antonetti. — Maracaibo: G. Rahn. — La Salina: Ramón Salazar, Pedro Maninat. — Lagunillas: Abundio Montero. — Caripito: S. Chacín Sánchez, A. A. Fuenmayor. — Quiriquire: Alfredo Pereira, Marcos Márquez, Carlos Rodríguez. — Pedernales: José Marceno, Rafael Linares. — Cumarebo: A. A. Martínez. — Güiria: Víctor Rubio, Luis Piñerúa. — Temblador: Francisco Fermin. — San Joaquín: Cruz Barreto, Luis F. Cañas.



## El Buen Maquillaje



Las pinzas son para sacar las cejas que nacen fuera del arco natural, pero este no debe alterarse nunca.

Ahora, a otra cuestión. Muchos creen que ojos bonitos pueden obtenerse artificialmente o encargar-se por catálogo como las cremas y otros objetos. No es así. Esta belleza se obtiene personalmente, de los recursos naturales. Con inteligencia, alegría, felicidad, optimismo, comprensión. Todas estas virtudes son eficaces para obtener belleza. Mantienen los ojos alerta y la expresión feliz.

El lavado de los ojos después de un día de mucho sol o mucho aire, es muy esencial. Pero no use jamás la misma agua ni la misma copita para ambos ojos. Después de ir al Gine o trabajar en exceso, estos lavados están indicados. A menos que un oculista no se lo haya ordenado, estos lavados no deben hacerse diariamente.

Para el maquillaje de los ojos se necesita una crema para la sombra, unas pinzas de cejas y un lápiz. Para el diario, muchas mujeres acostumbra poner un poco

de crema en el párpado superior. No hay nada que envejezca más la expresión del rostro, que el uso excesivo de esta crema. Sus ojos se verán más apartados uno del otro, si usa la pintura y crema de sombreado de la mitad del párpado superior hacia los extremos.

La línea delgada y apenas imperceptible de las cejas, ha desaparecido por completo, sustituyéndola el arco natural. Cuidelo y maquillelo en tal forma que le dé toda una apariencia de naturalidad. Jamás empolve las cejas ni los párpados. Déjelos al natural, cuidando siempre de pasar un pequeño cepillito sobre las cejas para desprender el polvo que se adhiere al pasar la mota por el rostro. Al pintar las pestañas, hágalas por separado.

Alice Wade Robinson.



Para rasgar artificialmente un poco los ojos, un lápiz creyón es lo indicado.



# Deportes

CARACAS



El Campeonato de Tennis Singles para los empleados de la Standard-Lago en Caracas, compuesto de 32 juegos, ha sido ganado por el señor Ramón Gil, del Departamento de Contabilidad, después de una reñida lucha, ganando un derecho a la Copa donada por el Presidente de la Standard, señor H. E. Linam, y un premio de un reloj-pulsera. La copa que constituye este trofeo, debe ser ganada tres veces por lo menos en los años 1940-1945 para ser obtenida definitivamente. El Torneo se efectuó bajo los auspicios de la Asociación de Lawn Tennis de Venezuela.

La fotografía que arriba publicamos, muestra al vencedor, Sr. Ramón Gil (derecha) teniendo la Copa, y al Sr. Aden E. Stiles (izquierda) el vencido en los finales.

Reciba el señor Gil nuestras felicitaciones por su triunfo.

Al finalizar la tercera vuelta del Campeonato de Bowling, por teams, que se viene desarrollando en el "Ávila Bowling Club", en casi nada se ha alterado el orden de los equipos.

"Optimismo" sigue adelante y nuestro "Standard" de segundo, así como el "Libertador". Les siguen en orden "Marítimo" y "Unión", que están bregando como buenos, tratando de mejorar sus puntos.

Sólo falta la última vuelta para terminar el Campeonato, por lo cual parece difícil arrebatarle al "Optimismo" el pendón campeón. Pero sabemos que este deporte guarda siempre muchas sorpresas y no sería raro que víáramos a nuestros bravos muchachos del "Standard" brindando por el triunfo definitivo. Ellos están llenos de un inmenso entusiasmo, sano entusiasmo deportivo, y por lo tanto dispuestos a luchar con el mayor dinamismo por su triunfo. Esperamos que ese ánimo no decaiga y que en nuestra próxima edición podamos congratularnos con el "Standard".

El "Campo Rojo", el valiente team de Base-Ball, Campeón Amateur del Zulia, que hace poco estuvo en esta Capital en su gallarda jira deportiva por el Centro de la República, se está enfrentando en Maracaibo, según noticias que tenemos, al team "Vencedor", Campeón Amateur de Valencia, que forma parte de la Embajada Deportista Carabobeña que visita la ciudad del Lago. El "Campo Rojo" compuesto de trabajadores de nuestra Compañía, ha dado pruebas de ser un team de fuerza y confiamos en que salga airoso en esta dura prueba, pues su team contendor está formado por jugadores de alta calidad.



Los señores Aden E. Stiles, del Departamento de Exploración, y Charles R. Boisseau, del Departamento de Materiales, junto con la copa donada también por el señor Henry E. Linam, Presidente de nuestra Compañía, para el torneo de tennis "dobles" Standard-Lago.

Esta pareja se hizo invencible desde el principio del torneo, haciendo gala de veteranía y experiencia y predominando como muy buenos jugadores, pues a pesar del buen juego de sus oponentes, lograron la palma del triunfo. Este torneo ha sido jugado con un entusiasmo y un dinamismo notables, que da grandes esperanzas en lo que se refiere al auge que entre nosotros va cobrando cada día más este deporte caballeresco.

Reciban los triunfadores nuestras más efusivas congratulaciones por su bien merecido éxito.

Damos a los aficionados al ping-pong la buena noticia de que se ha lanzado con entusiasmo la idea de un torneo próximo, del que avisaremos oportunamente.

## Deportes

MARACAIBO



Team "Eso Better", Club Campeón Interdepartamental de Soft Ball de empleados de la Lago Petroleum Corporation.—De pie, de derecha a izquierda: Coronel Domingo Romero, José M. Fernández, Joe Catlero, J. Jopling, Marcel Medina, Gral. Miguel A. Prato (Jefe de la Zona Militar y galante donador del Trofeo), Luis F. Larz, Eugenio Paris, Cap. Sánchez y Manuel Barait (Manager).—De rodillas, de derecha a izquierda: Luis Adrianza, Francisco Méndez, Francisco Navarro, Edmundo García, Hilderto Chirinos, Geo. Colvin y Harry B. Mason.

La actual Directiva del Lago Maracaibo Sport Club es objeto de comentarios favorables por la prensa del Zulia, por las actividades muy notables que está ejerciendo en pro del deporte. El Campeonato de Soft Ball, que actualmente se juega entre tres teams formados por empleados de la misma Lago, se considera como manifestación muy decidora de la organización que le ha dado dicho Club Lago Maracaibo Sport. Asimismo los cronistas dan valiosas informaciones del desarrollo del Deporte en Campo Rojo y Tía Juana, expresándose en términos altamente halagadores.

Animamos a nuestros diversos teams a seguir en esa trayectoria que ha de reportarles siempre la fama a que legítimamente aspiran.

### CARIPITO

El "Standard Caripito Base-Ball Club", patrocinado por la Compañía, efectuó una jira deportiva a Ciudad Bolívar, de donde regresó con los laureles de la victoria al ganar dos de los tres juegos que constituyeron con la serie concertada.

Como los encuentros fueron contra los tres mejores equipos bolivarenses, este triunfo ha resonado grandemente en este campo y nuestro Club ha sido muy felicitado.

## Disciplina Escolar

UNO de los momentos favoritos para hablar el niño respecto de las cosas que no le gustan en la escuela, es aquél en que se sienta a comer. El maestro es a menudo el centro y objeto de su crítica.

Los padres podemos no estar interesados en las aseveraciones del niño en otros momentos; pero si ponemos atención cuando en la mesa habla de "injusticias". Animado por nuestra atención, el joven crítico habla libremente y arregla su "historia" según su imaginación y su conveniencia. Mas aún, nos sentimos inclinados a darle ánimo con nuestro aspecto aprobador; y hasta llegamos a dar énfasis a sus acusaciones, apuntando algún mal relativo a la escuela, en el que él no había pensado.

Supongamos que es en esta forma que nos portamos cuando nuestro niño se queja respecto del maestro y de la escuela. El entonces se aprovecha. Se cree mártir y que se abusa con él; el maestro es su enemigo. Y aprende a odiar su trabajo en la escuela y le repugna asistir a ella. No obtendrá buenas clasificaciones y ya no se creará ni obligado a dar excusas; ya tiene probada la coartada. Durante el día escolar piensa en la hora de la comida y en las cosas que va a reportar.

Si le aprobamos su crítica, si hablamos contra la escuela, si disgustados vamos al día siguiente a reconvénir al maestro, ya hemos demostrado falta de control y hemos perdido la oportunidad de enseñarle ecuanimidad, juicio, moral y buen pensar. Así es seguro también que pondremos al maestro en contra de nosotros y contra el niño, e inevitablemente destruiremos el éxito de éste en la escuela y quizás su destino educacional.

Si somos cuerdos, la próxima vez que nuestro niño se queje de su escuela y de su maestro, lo oiremos pacientemente y le dejaremos hablar mientras sea cortés en su lenguaje. Si realmente creemos que hay algo malo en la escuela, debemos, después de dejar pasar algunos días, ir con tranquilidad a hablar con el maestro, no a quejarnos, sino a saber la verdad, y todo muy discretamente. Todas las probabilidades son de que regresemos a casa siendo más sabios y mejores padres.



Señor Luis A. García Villarroel, que actualmente presta su valiosa cooperación física en escuelas de la Compañía.

Escolares deportistas de nuestras escuelas "Ayacucho", "Tía Juana" y "Concordia", con el Instructor de Cultura Física señor Paul Wingeyer.





# Sociales

CARACAS

Nuestras Compañías, en el propósito de contribuir al mejoramiento educacional venezolano, han otorgado una beca a uno de los estudiantes más sobresalientes de sexto grado en sus escuelas de La Salina, para venir a estudiar en la Escuela de Entrenamiento de Maestros de esta Capital. La favorecida fué la señorita Gladys V. Hewitson, natural del Estado Yaracuy, hija de uno de nuestros trabajadores.



Gladys V. Hewitson.

También las Compañías han ofrecido a los maestros venezolanos de sus escuelas, que asisten a la Escuela de Verano de Caracas, la suma de cien bolívares, que les serán entregados al regresar a sus deberes y presentar el certificado de haber asistido a dicha Escuela.

Asimismo, con el fin de contribuir a la Escuela de Enfermeras del Gobierno, han tomado cuatro becas para enviar cuatro enfermeras a dicho Instituto, y en esa forma cooperar con el Gobierno Nacional a la formación de mayor número de enfermeras venezolanas.

Han cruzado aros espasónicos en esta Capital la señorita Ofelia Chaparro y el joven Elio Torres, del Departamento de Contabilidad de la Compañía. Augurámosles completa dicha.

En el Club Standard Lago se realizó en esta Capital, una bella fiesta para efectuar la entrega de trofeos y premios ganados últimamente en los torneos de "singles" y "dobles" de tennis, trofeos que fueron donados por el señor H. E. Linam, Presidente de la Compañía.

Ante una selecta concurrencia de damas y caballeros, presididos por el muy competente y caballeroso Presidente del Club, señor Raúl Alegret, recibió el señor Ramón Gil, de nuestro Departamento de Contabilidad, la Copa que atestigüa su rotundo triunfo en el torneo de "singles"; y asimismo recibieron la que les correspondía, los señores Aden E. Stiles y C. R. Boisseau, por ser los vencedores en el de "dobles". Todos recibieron también premios especiales. Asimismo recibieron premios el señor Stiles (el segundo correspondiente a los "singles") y los señores Charles Erner y H. Franzius, el segundo correspondiente a los "dobles".

Fiesta de doble significación resultó ésta del Club Standard-Lago, pues se realizaban socialmente victorias de nuestro deporte; y así damas y caballeros las celebraron entregándose a las delicias del baile en medio del más sano regocijo.

Alegre el hogar de los esposos Landaeta Payares-Gil Díaz el advenimiento de una preciosa nena, la que será cristianada con el nombre de Margarita.

Al desearle a la chiquilla una venturosa y larga vida, enviamos un apretón de manos a su padre, señor Francisco Landaeta Payares, empleado del Departamento de Contabilidad.

Ha sido transferido del Distrito de Temblador para el Departamento de Contabilidad de Caracas, el señor J. A. Gutiérrez Otero, quien llegó a esta Capital por avión, acompañado de su familia. Le deseamos éxito en su nuevo puesto.

El señor Julio Vargas Sánchez, Profesor de la Escuela Berlitz, al servicio de la Compañía, ha contraído matrimonio con la señorita María Lorig. Enviámosles nuestras congratulaciones.

PEDERNALES

El advenimiento de una hermosa niña, que llevará por nombre Gladys Josefina, es motivo de gran regocijo en el hogar de los esposos Valdivieso-Medina. Por tan feliz suceso felicitar a sus progenitores, deseando a la vez larga y venturosa vida a la nueva heredera.

Mediante un Jurado Examinador y en presencia de varios testigos, que para el caso se requiere, llevé a efecto en el Campo Obrero de Capure el examen anual de prueba de la maestra la señorita Rosita Núñez Paván; el examen a que aludimos dió un resultado satisfactorio, toda vez que entre los siete alumnos que fueron sometidos a prueba, cinco resultaron suficientes, en Gramática, Aritmética y Escritura. Estos son: Armando Lunar, José Jesús García, José Ramón Mijares, Carmen Salinas y Flérida García. Nuestra voz de felicitación a la señorita maestra por el éxito alcanzado al frente de ese plantel en tan corto periodo de tiempo, y a los alumnos por la aprobación obtenida.

LAGUNILLAS

Apadrinado por el señor Cruz Calderón y la señorita Carmen Moreno C., ha sido llevado a la pila bautismal el niño Nelson José, hijo del señor Eugenio Moreno y la señora Dorila María de Moreno. Que todo sea para la felicidad del pequeñuelo.

Rosalía del Carmen y Gladys Edith son dos niñas cuyo nacimiento alegra respectivamente los hogares de los esposos Sr. Evangelista Suárez y Sra., y Sr. Eduardo Sandrea y Cira E. de Sandrea.

También otra niña hace las delicias del hogar del señor Cruz Calderón. Para todos nuestros mejores deseos.

En Campo Rojo han contraído matrimonio recientemente el señor Agapito Villarreal, antiguo y cumplido trabajador del Departamento de Transportación de Marina, y la virtuosa señorita Hilda Rodríguez. Perenne ventura deseamos a la simpática pareja.



# Sociales

MARACAIBO

Plácemes informar que recientemente cruzaron aros de compromiso los jóvenes señorita Olga Borges y señor Jorge Medina, correcto empleado de nuestro Departamento de Embarque. Que realicen sus sueños, son nuestros deseos.

El señor Hildorfo Chirinos ha cumplido sus diez años de servicios satisfactorios con la Compañía, y como prueba de aprecio le fué presentado el botón de oro correspondiente a tal periodo. Reciba nuestras felicitaciones.

TIA JUANA



José del Carmen Díaz, obrero de la Lago Petroleum Corporation, en el Campamento de Tia Juana, quien obtuvo el Certificado de 4º Grado, después de haber efectuado estudios en la Escuela Nocturna que la Compañía sostiene en ese lugar.

Díaz ha dado pruebas de muy notable contracción al estudio y de aptitudes que le favorecen para continuar avanzando.

"El Farol" le envía sus congratulaciones.

LA SALINA

Un éxito completo fueron los exámenes, desde el Kindergarten hasta el cuarto grado que acaba de presentar la Escuela Ayacucho de Campo Rojo.

Con un promedio de un 97%, los educandos fueron promovidos a los grados siguientes que le correspondían a cada cual, lo que demuestra el interés y competencia de sus maestros.

Con motivo de haber finalizado el primer semestre escolar de este año, la "Sociedad de Padres y Maestros" del colegio "Concordia", preparó una suntuosa velada entre los escolares artistas más sobresalientes. Dicha velada se compuso de números de canto y bailes venezolanos, los cuales fueron diestramente representados por los diversos protagonistas escolares, quienes ascienden con pasos firmes por este sendero recreativo cultural.

El 24 de Julio en estos contornos petroleros marcó un paréntesis de grandes dimensiones. Todas las instituciones deportivas prepararon esquisitos festivales, que por lo bien combinados fueron del completo agrado de todos los que les presenciaron. Por ejemplo "La Salina Sport Club" y la "Sociedad de Padres y Maestros" de la Escuela "Concordia", organizaron un soberbio festival, patrocinado por la Lago Petroleum Corporation, con los fines de celebrar entre sus empleados y obreros el Naticelio del Libertador Simón Bolívar y "Día del Obrero Venezolano".

Una honita fiesta les obsequió la "Sociedad de Padres y Maestros" de la Escuela "Concordia" a todos los preceptores de este hitado local, quienes después de haber rendido una fructífera jornada en el ramo de la enseñanza, se ausentan a gozar de sus vacaciones hacia diferentes lugares del país, de donde regresarán plenos de energía y entusiasmo para proseguir con sus patrióticos deberes. Al despedirlos deseámosles toda clase de felicidad y que regresen pronto.

CARIPITO

Las Escuelas que con gran empeño sostiene la Standard en ésta, han finalizado sus labores anuales con resultados verdaderamente satisfactorios, demostrados por la promoción de casi todos sus alumnos a grados superiores, y especialmente por la verificación de exámenes de cuarto grado, siendo ésta la primera vez que en esta población se efectúan exámenes para optar Certificados de Instrucción Primaria Elemental. La labor conjunta de maestros y alumnos de la Escuela "S. O. V. Andrés Bello", merece ser mencionada.

El examen anual en la sección "A" de la Escuela Nocturna de Trabajadores que sostiene la Standard en el Campo "El Porvenir", de Caripito, se efectuó demostrando mucho provecho, distinguiéndose los alumnos señores Emilio Ugas, Isidro García, Gabriel Ugas, Ángel Martínez, Miguel Salazar, José J. Aguilera y Vicente Chandia. Enviámos a estos estudiosos trabajadores nuestras felicitaciones.

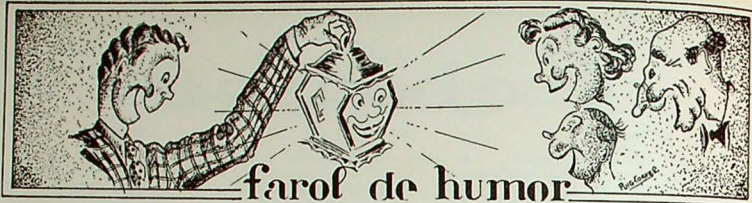
CUMAREBO

Por haber cumplido un año de nacido el niño Manuelito, se llevó a efecto un sarao en la casa de los esposos señores Manuel S. Luzardo y Margarita de Luzardo, papás del niño homenajado. Nuestras felicitaciones.

Felicítamos muy sinceramente a las señoritas Margarita Cuervo y Esperanza Marín, Directora y Sub-Directora respectivamente, y a todas las educandas de la escuela mixta SOV, en Cumarebo, por el brillante examen anual en el cual el jurado examinador compuesto por los señores doctor P. R. Velasco y bachilleres Manuel Vicente Cuervo, Pedro N. Grandillo y Pablo Marcial Vargas otorgó altas calificaciones a los que reciben instrucción bajo su dirección.

Fué llevado a la pila bautismal el niño Manfredito Edmundo, hijo de los apreciados esposos señor Juan Miralles Sala y Catalina Esteban de Miralles Sala. Apadrinaron el acto el doctor Eduardo Rivas Larraide y la señora Margarita de Luzardo.

Nuestras congratulaciones.



## farol de humor



**Espanja.** — Suerte de "alga marina" que sirve para muy diversos usos. Sin embargo la esponja en tales menesteres tiene numerosos detractores. Y tienen razón: el agua y el jabón siempre son más apropiados... y más higiénicos. También son conocidos por "esponjas" aquellos sujetos o mujeres ambiciosos o insaciables, pues éstos se "chupan" todo, como la esponja engulle el agua.

**Fácil.** — Lo que no es difícil. Lo que se logra sin mayor esfuerzo. El lograr una novia es siempre fácil pero el obtener el dinero para ir al matrimonio es la completa negación de la "facilidad".

**Familiar.** — De familia. Los familiares distantes aparecen siempre cuando el deudo está en buena posición, pero cuando se encuentra en desgracia los citados "familiares" niegan todo posible parentesco.

**Faraona.** — La mujer del Faraón según los egipcios. Entre nosotros las "faraonas" son aquellas que nunca se cansan de figurar en todas las listas, benéficas, culturales o simplemente sociales. Este tipo de mujer "faraona" es común entre nosotros...

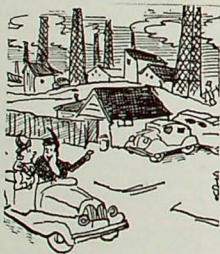
**Farnesio.** — General de la antigüedad y apellido de honda raíz histórica. En Caracas también existió un Farnesio, sólo que este se dedicaba a vender bebidas gaseosas.

— "Ese insolente me ha preguntado si recuerdo cuán frío fue el año 1860", decía una señora de edad avanzada a otra.

— "No te enojas", replicóle ésta, "muy probablemente no sabe que tú tienes mala memoria".

— El novio habla seis lenguas, querido, aprende!

— ¿Si? Pues aunque hable seis lenguas, siempre la llevará perdida con su mujer que no habla más que una. Con ustedes no hay quien pueda, querida.



¿Qué tontería! Abriendo pozos para sacar petróleo, cuando podían obtenerlo tan fácilmente en cualquier puesto de gasolina...

— "¿Quiénes son esos que nos victorean con tanto entusiasmo?" pregunta el recluta conforme van saliendo para el frente.

— "Esos", le contesta el veterano, "esos son los que no van a la guerra".

— "Hay muchas enfermedades en esta época, chico. ¿Qué precauciones tomas tú?"

— "¿Yo? Primero pongo a hervir el agua..."

— "Bien, y después?"

— "Después de la esterilizo"...

— "Bueno, y después?"

— "Después? — Después, sólo bebo cerveza".

Una señora se asfixia en un bus donde se permite fumar.

— "¿Qué falta de urbanidad!" — dice. — "Yo creía que los que viajaban aquí eran caballeros".

— "Perdón, señora." — dice el pasajero que tenía más cercano. — "No la había visto, por eso no le había ofrecido un cigarrito; tome uno..."

**Juan.** — Papá, ¿qué es la verdad?  
**El padre.** — Lo que tú oyes cuando dos mujeres riñen.

En una comida social, un conocido médico quedó al lado de una señora algo sorda, que le dijo:

— "Dispénsame ¿debo llamarlo señor Dodds o Doctor Dodds?"

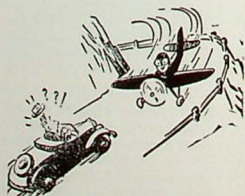
— "Lámeme como usted quiera, señora, respondió el médico." — Y genialmente añadió: "Algunos amigos me llaman gran tonto!"

— "Oh!", respondió la señora que no oyó bien, pero quería ser amable, "esos serán individuos que lo conocen a usted íntimamente, por supuesto!..."

**Irene.** — Chica, ¿creerás tú que conozco una corista que en pocos meses hizo de su marido un millonario?

**Isabel.** — ¿Y era él muy pobre cuando se casó con ella?

**Irene.** — No, chica, era multimillonario.



En el montañoso estado de Colorado está existiendo el público mayor número de campos de aterrizaje. Alguien ha sugerido la idea de que a ciertos intervalos se les dé a las carreteras la anchura necesaria para que puedan aterrizar allí los aviones. Excelente para los aviadores, pero ¿y los automovilistas?...

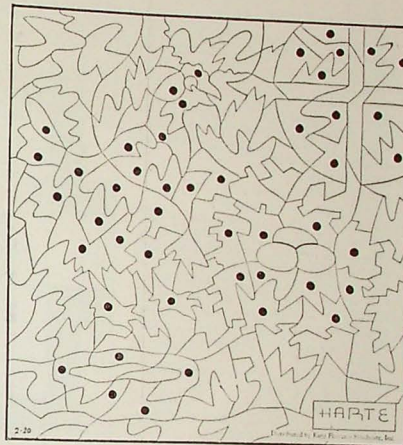
## PAGINA PARA LOS NIÑOS



Solución al problema "La Risa es uno de los Placeres de la Vida".

LA GALLINA ORGULLOSA DE SU OBRA

Solución en el próximo número junto con nuevos pasatiempos.



## El Señor Conejo, el Hortelano y la Señora Zorra

**GUSTABANLE** al señor Conejo las coles liernas y apetitosas; y de ellas se hartaba a su sabor en una huerta vecina. Advirtió el hortelano que sus coles desaparecían; y así con el mayor disimulo posible, puso entre ellas un lazo, colgándolo de un palo. No tardó el ladronzuelo en caer en él, quedando suspendido en el aire.

— ¡Hola —dijo el hortelano al verle— ¿de modo que eras tú el que te comías mis coles? Espera un momento; deja que vaya por una escalca y ya verás cómo nos entendemos.

Fuése el hombre al bosque a cortar un buen palo y entretanto acercó a pasar cerca del señor Conejo la señora Zorra.

— ¿Qué haces ahí con esa sogal al cuello? — le preguntó la señora Zorra.

No contestó el señor Conejo, sino que sonriente se balanceaba en el aire.

— No es nada —dijo al fin— figúrese, señora Zorra, que me han atado para que no me escape y llevarme con ellos por fuerza.

— ¿Ir con quién? — le preguntó curiosa la señora Zorra.

— Con unos amigos a un banquete de boda. Yo no quiero ir por-

que mis pequeñitos están con fiebre, y mi sentimiento es que no puedo avisar al médico.

— Mira —le dijo la señora Zorra.— Yo iré por ti a la fiesta, pues tengo mucha hambre y en aquel festín podré sacar la panza de mal año. Espera que te desate y corre a buscar el doctor, y entre tanto yo me quedaré en tu lugar.



En un abrir y cerrar de ojos puso la señora Zorra en libertad al señor Conejo, metiendo ella la cabeza en el nudo.

Llegó al poco rato el hortelano armado de un garrote.

— ¡Caracoles! — exclamó. — He oído hablar de personas que se enojaban de miedo, pero tú eres el primero que de miedo te has hinchado y no una friolera, pues eres cuatro veces mayor, y si mal no reparo hasta el color has cambiado. Espera que te saeuda el polvo.

Y dió a la pobre señora Zorra tal paliza que se le rompió la escalca y hubo de volver al bosque por otra.

— ¡Eh, señora Zorra! — le gritó el señor Conejo que estaba por allí, oculto entre unas matas. — ¿No ha pasado todavía la boda?

— Por lo que más quieras quilame esta cuerda o de lo contrario ese bruto acabará conmigo. Todo te lo perdono y no te haré daño alguno — le suplicó la desgraciada.

Puso el señor Conejo en libertad a la apaleada señora Zorra y cuando ya volvía el hortelano con un mastín, ella y el señor Conejo huían por aquellos campos a más no poder.



## CRUCIGRAMAS

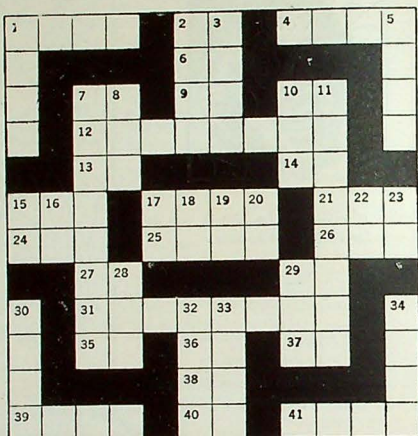
### HORIZONTALES

- 1 — Famoso insecticida.
- 2 — Dativo y acusativo del pronombre de tercera persona.
- 4 — Engaño.
- 6 — Nota musical.
- 7 — Moneda de cobre de los romanos.
- 9 — Pronombre personal, segunda persona.
- 10 — Tercera persona, singular, presente indicativo de un verbo.
- 12 — Manjar delicado.
- 13 — Artículo indeterminado.
- 14 — Arbol originario del Senegal.
- 15 — Pasión que mueve a indignación y enojo.
- 17 — Nombre y tercera personas, singular, imperativo de un verbo que significa hacer servir una cosa para algo.
- 24 — Util de que se valen los pescadores.
- 25 — Sustancia química que constituye la mayor parte de la materia de la orina.
- 26 — Parte del río próxima a su entrada en el mar.
- 27 — Desinencia de los verbos castellanos de la segunda conjugación.
- 29 — Preposición.
- 31 — Util muy usado en el cultivo de flores.
- 35 — Interjección.
- 36 — Dativo y acusativo del pronombre personal de primera persona.
- 37 — Contracción de preposición y artículo.
- 38 — Preposición inseparable.
- 39 — Lazo que se estrecha difícil de soltar.
- 40 — Voz con que, repetida, se arrulla a los nenes.
- 41 — Adorno en la orilla de los vestidos.

### SOLUCION DEL PROBLEMA N° 15



### PROBLEMA NUMERO 16



### VERTICALES

- 1 — Esponjoso y de poca consistencia.
- 2 — Salida del sol por el horizonte.
- 3 — Número.
- 5 — Mundo.
- 7 — Capa impermeable.
- 8 — Sonido armónico.
- 10 — Nombre familiar de la ex-reina de España.
- 11 — Orgía desenfrenada.
- 15 — Moverse de un lugar hacia otro.
- 16 — Preposición inseparable que denota reintegración o repetición.
- 17 — Uno de los nombres del zumaque, aunque es más usual con s al final.
- 18 — Ciudad bíblica de Caldea.
- 19 — Dativo y acusativo del pronombre personal de segunda persona.
- 20 — Tercera persona del singular del presente de indicativo de un verbo auxiliar.
- 22 — Nota musical.
- 23 — Interjección que denota resolución, o que se emplea para animar o estimular.
- 28 — Monarca.
- 29 — Época.
- 30 — Paraíso terrestre.
- 32 — Afecto sublime.
- 33 — Como palabra aguda, instrumento con que se adoban las pieles.
- 34 — Espíritu.



Aspecto del edificio del Ministerio de Educación, de donde se orienta el desarrollo de la instrucción al dilatado territorio patrio.

